Kalidasa: Abhijñanasakuntala

Exported from Holy-Writings.com on 2026-06-19 — 1 clipping

Source: GRETIL (gretil.sub.uni-goettingen.de) — Sanskrit academic edition.
Title: Kalidasa: Abhijñanasakuntala. Data entry: (see source file).
License: refer to source file header.
â”€

This file is a plain text transformation of
http://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil/corpustei/sa_kAlidAsa-abhijJAnazakuntala.xml
with a rudimentary header. For a more extensive header please refer to the source file.

Data entry: Muneo Tokunaga
Contribution: Muneo Tokunaga
Date of this version: 2020-07-31

Source:
- Kale: M.R. Kale, Bombay 1898 (ninth ed. 1961).

Publisher: Göttingen Register of Electronic Texts in Indian Languages (GRETIL), SUB Göttingen

Licence:
This e-text was provided to GRETIL in good faith that no copyright rights have been infringed. If anyone wishes to assert copyright over this file, please contact the GRETIL management at gretil(at)sub(dot)uni-goettingen(dot)de. The file will be immediately removed pending resolution of the claim.
Distributed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.

Structure of references:
A reference is assembled consisting of
- a pragmatic abbreviation of the title: Abhijñanasakuntala = KSak,
- the number of the in arabic numerals,
- the number of the verse in arabic numerals.

Notes:
This file has been created by mass conversion of GRETIL's Sanskrit corpus from ksakunau.htm. Due to the heterogeneity of the sources the header markup might be suboptimal. For the sake of transparency the header of the legacy file is documented in the note element below:

Kalidasa: Abhijnanasakuntalam
Based on the edition by M.R. Kale, Bombay 1898 (ninth ed. 1961)
Input by Muneo Tokunaga
Input finished on July 26, 1999

[The text is not proofread]
ANALYTIC TEXT (BHELA conventions)

Revisions:
- 2020-07-31: TEI encoding by mass conversion of GRETIL's Sanskrit corpus

Text

atha7bhijñana-sakuntalam /

prathamo 'nkah --

ya srstih srastur adya vahati vidhihutam ya havir ya ca
hotri ye dve kalam vidhattah srutivisayaguna ya sthita vyapya
visvam /
yam ahuh sarvabijaprakrtir iti yaya praninah pranavantah
pratyaksabhih prapannas tanubhir avatu vas tabhir astabhir isah
// KSak_1.1

sutradharah arya abhirupabhuyistha parisad iyam / adya khalu
kalidasagrathitavastuna(KSak_1.1a)

navenabhijñanasakuntalakhyena natakenopasthatavyam asmabhih / tat
pratipatram adhiyatam yatnah /(KSak_1.1a)

nati suvihitaprayogatayaryasya na kim api parihasyate /(KSak_1.1a)

sutradharah (KSak_1.2b1)

arye kathayami te bhutartham /(KSak_1.2b2)

a paritosad vidusam na sadhu manye prayogavijñanam /
balavad api siksitanam atmany apratyayam cetah // KSak_1.2

nati arya evam etat / anantarakaraniyam arya ajñapayatu /(KSak_1.2a)

sutradharah kim anyad asyah parisadah srutiprasadanatah / tad
imam eva tavad acirapravrttam upabhogaksamam grismasamayam
adhikrtya giyatam / samprati hi(KSak_1.3b1)

subhagasalilavagahah patalasamsargasurabhivanavatah /
pracchayasulabhanidra divasah parinamaramaniyah // KSak_1.3

nati tatha (iti gayati)(KSak_1.4b1)

isadisaccumbitani bhramaraih sukumarakesarasikhani /
avatamsayanti damamanah pramadah sirisakusumani // KSak_1.4

sutradharah arya sadhu gitam / aho ragabaddhacittavrttir alikhita
iva sarvato rangah / tad idanim katamatprakaranam asritya enam
aradhayamah /(KSak_1.4a)

nati nanv aryamisraih prathamam evajñaptam abhijñanasakuntalam
nama apurvam natakam prayoge adhikriyatam iti /(KSak_1.4a)

sutradharah arye samyaganubhodhito 'smi / asmin ksane vismrtam

khalu maya tat / kutah /(KSak_1.5b1)

tavasmi gitaragena harina prasabham hrtah /
esa rajeva dusyantah sarangenatiramsaha // KSak_1.5

(iti niskrantau)(KSak_p11801)

(prasthavana)(KSak_1.5a)

(tatah pravisati mrganusari sasaracapahasto raja rathena sutas
ca)(KSak_1.5a)

sutah (rajanam mrtam cavalokya) ayusman /(KSak_1.6b1)

krsnasare dadac caksus tvayi cadhijyakarmuke /
mrganusarinam saksat pasyamiva+pinakinam // KSak_1.6

raja suta duram amuna sarangena vayam akrstah / ayam
punar itanim api(KSak_1.7b1)

grivabhangabhiramam muhur anupatati syandane dattadrstih
pascardhena pravistah sarapatanabhayad bhuyasa purvakayam /
darbhair ardhavalidhaih sramavivrtamukhabhramsibhih
kirnavartma pasyodagraplutatvad viyati bahutaram stokam urvyam
prayati // KSak_1.7

(savismayam) tad esa katham anupatata eva me prayatnapreksaniyah
samvrttah /(KSak_1.7a)

sutah ayusmann udghatini bhumir iti maya rasmisamyamanad rathasya
mandikrto vegah / tena mrga esa viprakrstantarah
samvrttah / samprati samadesavartinas te na durasado bhavisyati
/(KSak_1.7a)

raja tena hi mucyantam abhisavah /(KSak_1.7a)

sutah yad ajñapayaty ayusman / (rathavegam nirupya) ayusman
pasya pasya /(KSak_1.8b1)

muktesu rasmisu nirayatapurvakaya niskampacamarasikha
nibhrtordhvakarnah /
atmoddhatair api rajobhir alanghaniya dhavanty ami
mrgajavaksamayeva+rathyah // KSak_1.8

raja satyam / atitya harito harims ca vartante vajinah / tatha hi
/(KSak_1.9b1)

yad aloke suksmam vrajati sahasa tadvipulatam yad ardhe vicchinnam
bhavati krtasamdhanam iva tat /
prakrstya yad vakram tad api samarekham nayanayor na me dure kimcit
ksanam api na parsve rathajavat // KSak_1.9

suta pasya enam vyapadyamanam / (iti sarasamdhanam
natayati)(KSak_1.9a)

(nepathye)(KSak_1.9a)

bho bho rajann asramamrgo 'yam na hanvavyo na hantavyah /(KSak_1.9a)

suta (akarnyavalokya ca) ayusmann asya khalu te banapatavartinah krstasarasyantare tapasvina upasthitah /(KSak_1.9a)

raja (sasambhramam) tena hi pragrhyantam vajinah /(KSak_1.9a5)

suta tatha / (iti ratham sthapayati)(KSak_1.9a6)

vaikhanasah (hastam udyamya) rajann asramamrgo 'yam na hantavyo na hantavyah /(KSak_1.10b1)

na khalu na khalu banah samnipatyo 'yam asmin mrduni mrgasarire pusparasav+ivagnih /
kva bata harinakanam jivitam catilolam kva ca nisitanipata vajrasarah saras te // KSak_1.10

tat sadhukrtasamdhanam pratisamhara sayakam /
artatranaya vah sastram na prahartum anagasi // KSak_1.11

raja esa pratisamhrtah (iti yathoktam karoti)(KSak_1.11a)

vaikhanasah sadrsam etat puruvamsapradipasya bhavatah /(KSak_1.12b1)

janma yasya puror vamse yuktarupam idam tava /
putram evam gunopetam cakravartinam apnuhi // KSak_1.12

itarau (bahu udyamya) sarvatha cakravartinam putram apnuhi /(KSak_1.12a)

(sapranamam) pratigrtitam brahmanavacanam /(KSak_1.12a)

vaikhansa rajan samidaharanaya prasthita vayam /esa khalu kanvasya kulapater anumalinitiram asramo drsyate / na ced anyakaryatipatah pravisya pratigrhyatam atitheyah satkarah / api ca /(KSak_1.13b1)

ramyas tapodhananam pratihatavighnah kriyah samavalokya /
jñasyasi kiyadbhujo me raksati maurvikinanka iti // KSak_1.13

raja api samnihito 'tra kulapatih /(KSak_1.13a)

vaikhanasa idanim eva duhitaram sakuntalam atithisatkaraya niyujya daivam asyah pratikulam samayitum somatirtham gatah /(KSak_1.13a)

raja bhavatu / tam eva pasyami / sa khalu viditabhaktim mam maharseh karisyati /(KSak_1.13a5)

vaikhanasa sadhayamas tavat (iti sasisyo niskrantah)(KSak_1.13a6)

raja suta codayasvan punyasramadarsanena tavad atmanam punimahe /(KSak_1.13a)

suta yad ajñapayaty ayusman / (iti bhuyo ratha evam nirupayati)(KSak_1.13a)

raja (samantad avalokya) suta akathito 'pi jñayata eva yathayam asramabhogas tapovanasyeti /(KSak_1.13a)

suta katham iva /(KSak_1.13a0)

raja kim na pasyati bhavan / iha hi(KSak_1.14b1)

nivarah sukagarbhakotaramukhabhrastas tarunam adhah
prasnigdhah kvacid ingudiphalabhidah sucyanta evopalah /
visvasopagamad abhinnagatayah sabdam sahante mrgas
toyadharapathas ca valkalasikhanisyandarekhankitah // KSak_1.14

kulyambhobhih pavanacapalaih sakhino dhautamula bhinno ragah
kisalayarucam ajyadhumodgamena /
ete carvagupavanabhuvi chinnadarbhankurayam nastamsaka
harinasisavo mandamandam caranti // KSak_1.14a

suta sarvam upapannam /(KSak_1.14a)

raja (stokam antaram gatva) tapovananivasinam uparodho ma bhut /
etavaty eva ratham sthapaya yavad avatarami /(KSak_1.14a)

suta dhrtah pragrahah / avataratv ayusman /(KSak_1.14a)

raja (avatirya) suta vinitavesena pravestavyani tapovanani nama
/ idam tavad grhyatam / (iti sutasyabharanani dhanus
copaniyarpayati) suta yavad asramavasinah pratyaveksyaham upavarte
tavad ardraprsthah kriyantam vajinah /(KSak_1.14a)

suta tatha (iti niskrantah)(KSak_1.14a5)

raja (parikramyavalokya ca) idam asramadvaram /yavat pravisami
(pravisya / nimittam sucayan)(KSak_1.15b1)

santam idam asramapadam sphurati ca bahuh kutah phalam ihasya /
athava bhavitavyanam dvarani bhavanti sarvatra // KSak_1.15

(nepathye)(KSak_1.15a)

ita itah sakhyau /(KSak_1.15a)

raja (karnam dattva) aye daksinena vrksavatikam alapa iva
sruyate / yavad atra gacchami / (parikramyavalokya ca) aye etas
tapasvikanyakah svapramananurupaih secanaghatair
balapadapebhyah payo datum ita evabhivartante (nipunam nirupya) aho
madhuram asam darsanam /(KSak_1.16b1)

suddhantadurlabham idam vapur asramavasino yadi janasya /
durikrtah khalu gunair udyanalata vanalatabhih // KSak_1.

yavad imam chayam asritya pratipalayami (iti vilokayan
sthitah)(KSak_1.16a)

sakuntala ita itah sakhyau /(KSak_1.16a)

anasuya hala sakuntale tvatto 'pi tatakasyapasyasramavrksakah

priyatareti tarkayami / yena navamalikakusumapelava api tvam etesam alavalapurane niyukta /(KSak_1.16a)

sakuntala na kevalam tataniyoga eva / asti me sodarasneho 'py etesu / (iti vrksasecanam rupayati)(KSak_1.16a)

raja katham iyam sa kanvaduhita / asadhudarsi khalu tatrabhavan kasyapo ya imam asramadharme niyunkte /(KSak_1.17b1)

idam kilavyajamanoharam vapus tapahksamam sadhayitum ya icchati /
dhruvam sa nilotpalapatradharaya samilatam chettum rsir vyavasyati // KSak_1.17

bhavatu / padapantarhita eva tavad enam pasyami / (iti tatha karoti)(KSak_1.17a)

sakuntala sakhi anasuye atipinaddhena valkalena priyam vadaya niyantritasmi / sithilaya tavad etat /(KSak_1.17a)

anasuya tatha / (iti sikhilayati)(KSak_1.17a)

priyamvada (sahasam) atra payodharavistarayitr atmano yauvanam upalabhasva / mam kim upalabhase /(KSak_1.17a)

raja kamam ananurupam asya vapuso valkalam na punar alamkarasriyam na pusyati / kutah(KSak_1.18b1)

sarasijam anuviddham saivalenapi ramyam malinam api himamsor laksma laksmim tanoti /
iyam adhikamanojña valkalenapi tanvi / kim iva hi madhuranam mandanam nakrtinam // KSak_1.18

sakuntala (agrato 'valokya) esa vateritapallavangulibhis tvarayativa+mam kesaravrksakah / yavad enam sambhavayami (iti parikramati)(KSak_1.18a)

priyamvada hala sakuntale atreva+tavan muhurtam tistha yavat tvayopagataya latasanatha iva ayam kesaravrksakah pratibhati /(KSak_1.18a)

atah khalu priyamvadasi tvam /(KSak_1.18a)

raja priyam api tathyam aha sakuntalam priyamvada / asyah khalu(KSak_1.19b1)

adharah kisalayaragah komalavitapanukarinau bahu /
kusumam iva lobhaniyam yauvanam angesu samnaddham // KSak_1.19

anasuya hala sakuntale iyam svayam varavadhuh sahakarasya tvaya krtanamadheya vanajyotsneti navamalika / enam vismrtasi /(KSak_1.19a)

sakuntala tad atmanam api vismarisyami / (latam upetyavalokya ca) hala ramaniye khalu kala etasya latapadapamithunasya vyatikarah

samvrttah / navakusumayauvana vanajyotsna
snigdhapallavatayopabhogaksamah sahakarah / (iti pasyanti
tisthati)(KSak_1.19a)

priyamvada anasuye janasi kim sakuntala vanajyotsnam atimatram
pasyatiti /(KSak_1.19a)

anasuya na khalu vibhavayami / kathaya /(KSak_1.19a)

pri yatha vanajyotsnanurupena padapena samgata api namaivam aham apy
atmano 'nurupam varam labheyeti /(KSak_1.19a5)

saku esa nunam tavatmagato manorathah / (iti kalasam
avarjayati)(KSak_1.19a6)

raja api nama kulapater iyam asavarnaksetrasambhava syat / athava
krtam samdehena(KSak_1.19a)

asamsayam ksatraparigrahaksama yad aryam asyam abhilasi me
manah /
satam hi samdehapadesu vastusu pramanam antahkarana
pravrttayah // KSak_1.20

tathapi tattvata enam upalabhye /(KSak_1.20a)

saku (sasambhramam) ambho / salilasekasambhramodgato navamalikam
ujjhitva vadanam me madhukaro 'bhivartate (iti bhramarabadham
rupayati)(KSak_1.20a)

raja (sasprham)(KSak_1.21b1)

calapangam drstim sprsasi bahuso vepathumatim rahasy
akhyayiva+svanasi mrdu karnantikacarah /
karau vyadhunvatyah pibasi ratisarvasvam adharam vayam tattvanvesan
madhukara hatas tvam khalu krti // KSak_1.21

na esa dhrsto viramati / anyato gamisyami / katham ito 'py agacchati
/ hala paritrayetham mam anena durvinitena
madhukarenabhibhuyamanam /(KSak_1.21a)

ubhe (sasmitam) ke avam paritratum / dusyamtam akranda /
rajaraksitavyani tapovanani nama /(KSak_1.21a)

raja avasaro 'yam atmanam prakasayitum / na bhetavyam na bhetavyam
(ity ardhokte svagatam) rajabhavas tv abhijñato bhavet / bhavatv evam
tavad abhidhasye /(KSak_1.21a)

saku (padantare sthitva /sadrstiksepam) katham ito 'pi mam
anusarati /(KSak_1.21a)

raja (satvaram upasrtya) ah(KSak_1.22b1)

kah paurave vasumatim sasati sasitari durvinitanam /
ayam acaraty avinayam mugdhasu tapasvikanyasu // KSak_1.22

(sarva rajanam drsta kimcid iva sambhrantah)(KSak_1.22a)

anasuya aryan na khalu kim apy atyahitam / iyam nau priyasakhi madhukarenabhibhuyamana kataribhuta / (iti sakuntalam darsayati)(KSak_1.22a)

raja (sakuntalabhimukho bhutva) api tapo vardhate /(KSak_1.22a)

(sakuntala sadhvasad avacana tisthati)(KSak_1.22a)

anasuya idanim atithivisesalabhena / hala sakuntale gacchotajam / phalamisram argham upahara / idam padodakam bhavisyati /(KSak_1.22a5)

raja bhavatinam sunrtaya eva krtam atithyam /(KSak_1.22a6)

priyamvada tena hy asyam prachayasitalayam saptaparnavedikayam muhurtam upavisya parisramavinodam karotv aryah /(KSak_1.22a)

raja nunam yuyam apy anena karmana parisrantah /(KSak_1.22a)

anasuya hala sakuntale ucitam nah paryupasanam atithinam / atropavisamah (iti sarva upavisanti)(KSak_1.22a)

saku (atmagatam) kim nu khalv imam preksya tapovanavirodhino vikarasya gamaniyasmi samvrtta /(KSak_1.22a0)

raja (sarva vilokya) aho samavayoruparamaniyam bhavatinam sauhardam /(KSak_1.22a1)

pri (janantikam) anasuye ko nu khalv esa caturagambhirakrtir madhuram priyam alapan prabhavavan iva laksyate /(KSak_1.22a2)

ana sakhi mama apy asti kautuhalam / prcchami tavad enam(KSak_1.22a3)

(prakasam)(KSak_1.22a4)

aryasya madhuralapajanito visrambho mam mantrayate katama aryena rajarsivamso 'lamkriyate katamo va virahaparyutsukajanah kuto desah kim nimittam va sukumarataro 'pi tapovanagamanaparisramasyatma padam upanitah /(KSak_1.22a5)

saku (atmagatam) hrdaya mottamya / esa tvaya cintitany anasuya mantrayate /(KSak_1.22a6)

raja (atmagatam) katham idanim atmanam nivedayami katham vatmapaharam karomi / bhavatu / evam tavad enam vaksye / (prakasam) bhavati yah pauravena rajña dharmadhikare niyuktah so 'ham avighnakriyopalambhaya dharmaranyam idam ayatah /(KSak_1.22a7)

(sakuntala srngaralajjam rupayati)(KSak_1.22a8)

ana (ubhayor akaram viditva / janantikam) hala sakuntale yad yatradya tatah samnihito bhavet /(KSak_1.22a9)

saku tatah kim bhavet /(KSak_1.22a0)

sakhyau imam jivitasarvasvenapy atithivisesam krtartham
karisyati /(KSak_1.22a1)

saku yuvam apetam / kim api hrdaye krtva matrayethe / na yuvayor
vacanam srosyami /(KSak_1.22a2)

raja vayam api tavad bhavatyoh sakhigatam kim api prcchamah
/(KSak_1.22a3)

sakkyau arya anugraha iveyam abhyarthana /(KSak_1.22a4)

raja bhagavan kasyapah sasvate brahmani sthita iti prakasah /
iyam ca vah sakhi tad atmajeti katham etat /(KSak_1.22a5)

anasuya srnotv aryah / asti ko 'pi kausika iti gotranamadheyo
mahaprabhavo rajarsih /(KSak_1.22a6)

raja asti / sruyate /(KSak_1.22a7)

ana tam avayoh priyasakhyah prabhavam avagaccha / ujjhitayah
sarirasamvardhanadibhis tatakasyapo 'syah pita /(KSak_1.22a8)

raja ujjhitasabdena janitam me kautuhalam / amulat+srotum icchami
/(KSak_1.22a9)

ana srnotv aryah / gautamitire pura kila tasya rajarser ugre
tapasi vartamanasya kim api jatasankair devair menaka namapsarah
presita niyamavighnakarini /(KSak_1.22a0)

raja asty etad anyasamadhibhirutvam devanam /(KSak_1.22a1)

anasuya tato vasantodarasamaye tasya unmadayitr rupam preksya (ity
ardhokte lajjaya viramati)(KSak_1.22a2)

raja parastaj jñayata eva / sarvathapsarahsambhavaisa
/(KSak_1.22a3)

anasuya atha kim /(KSak_1.22a4)

raja upapadye /(KSak_1.23b1)

manusisu katham va syad asya rupasya sambhavah /
na prabhataralam jyotir udeti vasudhatalat // KSak_1.23

(sakuntaladhomukhi tisthati)(KSak_1.23a)

raja (atmagatam) labdhavakaso me manorathah / kim tu sakhya
parihasodahrtam varaprarthanam srutva
dhrtadvaidhibhavakataram me manah /(KSak_1.23a)

pri (sasmitam sakuntalam vilokya nayakabhimukhi bhutva)(KSak_1.23a)

punar api vaktukama ivaryah /(KSak_1.23a)

(sakuntalam sakhim angulya tarjayati)(KSak_1.23a5)

raja samyag upalaksitam bhavatya / asti nah saccaritasravanalobhad

anyad api prastavyam /(KSak_1.23a6)

pri alam vicarya / aniyantrananuyogas tapasvijano nama /(KSak_1.23a)

raja it sakhim te jñatum icchami /(KSak_1.24b1)

vaikhanasam kim anaya vratam apradanad vyapararodhi madanasya nisevitavyam /
atyantam atmasadrseksanavallabhabhir aho nivatsyati sama harinanganabhi // KSak_1.24

pri arya dharmacarane 'pi paravaso 'yam janah / guroh punar asya anurupavarapradane samkalpah /(KSak_1.24a)

raja (atmagatam) an duravapeyam khalu prarthana /(KSak_1.25b1)

bhava hrdaya sabhilasam samprati samdeha nirnayo jatah /
asankase yad agnim tad idam sparsaksamam ratnam // KSak_1.25

saku (sarosam iva) anasuye gamisyamy aham /(KSak_1.25a)

ana kim nimittam /(KSak_1.25a)

saku imam asambaddhapralapim priyamvadam aryayai gautamyai nivedayisyami /(KSak_1.25a)

ana sakhi na yuktam akrtasatkaram atithivisesam visrjya svachandato gamanam /(KSak_1.25a)

(sakuntala na kimcid uktva prasthitaiva)(KSak_1.25a5)

raja (grahitum icchan nigrhyatmanam / atmagatam) aho cesta+pratirupika kamijanamanovrttih / aham hi(KSak_1.26b1)

anuyasyan munitanayam sahasa vinayena varitaprasarah /
sthanad anuccalann api gatveva+punah pratinivrttah // KSak_1.26

pri (sakuntalam nirudhya) hala na te yuktam gantum /(KSak_1.26a)

saku (sabhrubhangam) kim nimittam /(KSak_1.26a)

pri vrksasecane dve darayasi me / ehi tavat / atmanam mocayitva tato gamisyasi (iti balad enam nivartayati)(KSak_1.26a)

raja bhadre vrksasecanad eva parisrantam atrabhavatim laksaye /
tatha hy asyah(KSak_1.27b1)

srastamsav atimatralohitatalau bahu ghatotksepanad adya api stanavepathum janayati svasah pramanadhikah /
baddham karnasirisarodhi vadane dharmambhasam jalakam bandhe sramsini caikahastayamitah paryakula murdhajah // KSak_1.27

tad aham enam anrnam karomi (iti anguliyam datum icchati)(KSak_1.27a)

(ubhe namamudraksarany anuvacya parasparam avalokayatah)(KSak_1.27a)

raja alam asman anyatha sambhavya / rajñah parigraho 'yam iti
rajapurusam mam avagacchatha /(KSak_1.27a)

pri tena hi narhaty anguliyakam anguliviyogam / aryasya
vacanenanrnedanim esa / (kimcid vihasya) hala sakuntale mocitasy
anukampinaryena / athava maharajena / gacchedanim /(KSak_1.27a)

saku (atmagatam) yady atmanah prabhavisyami /(KSak_1.27a5)

(prakasam) ka tvam visrastavyasya roddhavyasya va /(KSak_1.27a6)

raja (sakuntalam vilokya / atmagatam) kim nu khalu yatha vayam asyam
evam iyam apy asman prati syat / athava labdhavakasa me prarthana /
kutah /(KSak_1.28b1)

vacam na misrayati yady api madvacobhih karnam dadaty abhimukham
mayi bhasamane /
kamam na tisthati madananasammukhinam bhuyistham anyavisaya
na tu drstir asyah // KSak_1.28

(nepathye)(KSak_1.28a)

bho bhos tapasvinah samnihitas tapovanasattvaraksayai bhavata /
pratyasannah kila mrga ya vihari parthivo dusyantah /(KSak_1.29b1)

turagakhurahatas tatha hi renur vitapavisaktajalardravalkalesu /
patati parinatarunaprakasah salabhasamuha ivasramadrumesu //
KSak_1.29

api ca /(KSak_p31903)

tivraghatapratihatataruskandhalagnaikadantah
padakrstavratativalayasangasamjatapasah /
murto vighnas tapasa iva no bhinnasarangayutho dharmaranyam
pravisati gajah syandanalokabhitah // KSak_1.30

(sarvah karnam dattva kimcid iva sambhrantah)(KSak_1.30a)

raja (atmagatam) aho dhik paura asmadanvesinas tapovanam uparundhanti /
bhavatu / pratigamisyamas tavat /(KSak_1.30a)

sakhyau arya anenaranyakavrttantena paryakulah smah / anujanihi
na utajagamanaya /(KSak_1.30a)

raja (sasambhramam) gacchantu bhavatyah / vayam apy asramapida
yatha na bhavati tatha prayatisyamahe /(KSak_1.30a)

(sarve uttisthanti)(KSak_1.30a5)

sakhyau arya asambhavitatithisatkaram bhuyo 'pi preksananimittam
lajjamahe aryam vijñapayitum /(KSak_1.30a6)

raja ma maivam / darsanenaiva bhavatinam puraskrto 'smi /(KSak_1.30a)

saku anasuye abhinavakusasucya pariksatam caranam
kurabakasakhaparilagnam ca valkalam / tavat paripalayata mam yavad

etan mocayami /(KSak_1.30a)

(sakuntala rajanam avalokayanti savyajam vilambya saha sakhibhyam niskranta)(KSak_1.30a)

raja mandautsukyo 'smi nagaragamanam prati / yavad anuyatrikan sametya natidure tapovanasya nivesayeyam / na khalu saknomi sakuntalavyaparad atmanam nivartayitum / mama hi(KSak_1.31b1)

gacchati purah sariram dhavati pascad asamstutam cetah /
cinamsukam iva ketoh prativatam niyamanasya // KSak_1.31

(iti niskrantah sarve)(KSak_1.31a)

(prathamo 'nkah)

dvitiyo 'nkah

(tataha pravisati visanno vidusakah)(KSak_2.1b1)

vidusaka (nihsvasya) bho distam / etasya mrgayasilasya rajño vayasyabhavena nirvinno 'smi / ayam mrgo 'yam vaharo 'yam sardula iti madhyahne 'pi grismaviralapadapachayasu vanarajisv ahindayate atatito 'tavi / patrasamkarakasayani kadusnani girinadijalani piyante / aniyatavelam sulyamamsabhuyistha aharo bhujyate / turaganudhavanakanditasamdhe ratrav api nikamam sayitavyam nasti / tato mahaty eva pratyuse dasyah putraih sakunilubdhakair vanagrahanakolahalena pratibodhito 'smi / iyatedanim api pida na kiskramati / tato gandasyopari pindakah samvrttah / hyah kilasmasv avahinesu tatra bhavato mrganusarenasramapadam pravistasya tapasakanyaka sakuntala mamadhanyataya darsita / sampratam nagaragamanaya manah katham api na karoti / adya api tasya tam eva cintayato 'ksnoh prabhatam asit / ka gatih / yavat tam krtacaraparikramam pasyami / (iti parikramyavalokya ca)(KSak_2.1b2)

esa banasanahastabhir yavanibhir vanapuspamaladharinibhih parivrta ita evagachati priyavayasyah / bhavatu / angabhangavikala iva bhutva sthasyami / yady evam api nama visramam labheya / (iti dandakastham avalambya sthitah) (tatah pravisati yathanirdistaparivaro raja)(KSak_2.1b3)

raja (KSak_2.1b1)

kamam priya na sulabha manas tu tadbhavadarsanasvasi /
akrtarthe 'pi manasije ratim ubhayaprarthana kurute // KSak_2.1

(smitam krtva) evam atmabhiprayasambhavitestajanacittavrttih prarthita vidambyate /(KSak_2.2b1)

snigdham viksitam anyato 'pi nayane yat prerayantya taya yatam yac ca nitambayor gurutaya mandam vilasad iva /
ma ga ity uparuddhaya yad api sa sasuyam ukta sakhi sarvam tat kila

matparayanam aho kami svatam pasyati // KSak_2.2

vidusaka (tathasthita eva) bho vayasya na me hastapadam prasarati tad van matrena japayisyami / jayatu jayatu bhavan /(KSak_2.2a)

raja kuto 'yam gatropaghatah /(KSak_2.2a)

vidu kutah kila svayam aksyakulikrtyasrukaranam prcchasi /(KSak_2.2a)

ra na khalv avagacchami /(KSak_2.2a)

vidu bho vayasya yad vetasah kubjalilam vidambayati tat kim atmanah prabhavena nanu nadivegasya /(KSak_2.2a5)

ra nadivegas tatra karanam /(KSak_2.2a6)

vidu mama api bhavan /(KSak_2.2a)

ra katham iva /(KSak_2.2a)

vidu evam rajakaryany ujjhitvaitadrsa akulapradese vanacaravrttina tvaya bhavitavyam / yat satyam pratyaham svapadasamutsaranaih samksobhitasamdhibandhanam mama gatranam aniso 'smi samvrttah / tat prasida me / ekaham api tavad visramyatam /(KSak_2.2a)

raja (svagatam) ayam caivam aha / mama api kasyapasutam anusmrtya mrgayaviklavam cetah / kutah(KSak_2.3b1)

na namayitum adhijyam asmi sakto dhanur idam ahitasayakam mrgesu / sahavasatim upetya yaih priyayah krta iva mugdhavilokopadesah // KSak_2.3

vidu (rajño mukham vilokya) atrabhavan kim api hrdaye krtva mantrayate / aranye maya ruditam asit /(KSak_2.3a)

ra (sasmitam) kim anyat / anatikramaniyam me suhrdvakyam iti sthito 'smi /(KSak_2.3a)

vidu ciram jiva / (iti gantum ichati)(KSak_2.3a)

ra vayasya tistha / savasesam me vacah /(KSak_2.3a)

vidu ajñapayatu bhavan /(KSak_2.3a5)

ra visrantena bhavata mama apy ekasminn anayase karmani sahayena bhavitavyam /(KSak_2.3a6)

vidu kim modakakhadikayam / tena hy ayam sugrhitah ksanah /(KSak_2.3a)

ra yatra vaksyami / kah ko 'tra bhoh /(KSak_2.3a)

(pravisya)(KSak_2.3a)

dauvarika (pranamya) ajñapayatu bhartta /(KSak_2.3a0)

ra raivataka senapatis tavad ahuyatam /(KSak_2.3a1)

dau tatha / (iti niskramya senapatina saha punah pravisya) esa ajñavacanotkantho bhartetodattadrstir eva tisthati /
upasarpatv aryah /(KSak_2.3a2)

seena (rajanam avalokya) drstadosa api svamini mrgaya kevalam guna eva samvrtta / tatha hi devah(KSak_2.4b1)

anavaratadhanur jyasphalanakrurapurva ravikiranasahisnu svedalesair abhinam /
apacitam api gatram vyayatatvad alaksyam giricara iva nagah pranasaram bibharti // KSak_2.4

(upetya) jayatu jayatu svami / grhitasvapadam aranyam / kim anyatravasthiyate /(KSak_2.4a)

raja mandotsahah krto 'smi mrgayapavadina madhavyena /(KSak_2.4a)

senapati (janantikam) sakhe sthirapratibandho bhava / aham tavat svaminas cittavrttim anuvartisye / (prakasam) pralapatv esa vaidheyah / nanu prabhur eva nidarsanam /(KSak_2.4a)

medaschedakrsodaram laghu bhavaty utthanayogyam vapuh sattvanam api laksyate vikrtimac cittam bhayakrodhayoh /
utkarsah sa ca dhanvinam yad isavah sidhyanti laksye cale mithya eva vyasanam vadanti mrgayam idrg vinodah kutah // KSak_2.5

vidu apehi re utsahahetuka / atrabhavan prakrtim apannah / tvam tavad atavito 'tavim ahindamano naranasikalolupasya jirnarksasya kasya api mukhe patisyasi /(KSak_2.5a)

ra bhadra senapate asramasamnikrste sthitah smah / atas te vaco nabhinandami / adya tavat /(KSak_2.6b1)

gahantam mahisa nipanasalilam srngair muhus taditam chayabaddhakadambakam mrgakulam romantham abhyasyatu /
visrabdham kriyatam vaharatatibhir mustaksatih palvale visramam labhatam idam ca sithitalajyabandham asmaddhanuh // KSak_2.6

senapati yat prabhavisnave rocate /(KSak_2.6a)

ra tena hi nivartaya purvagatan vanagrahinah / yatha na me sainikas tapovanam uparundhanti tatha niseddhavyah / pasya /(KSak_2.7b1)

samapradhanesu tapodhanesu gudham hi datatmakam asti tejah /
sparsanukuleva suryakantas tadanyatejo 'bhibhavad vamanti // KSak_2.7

sena yad ajñapayati svami /(KSak_2.7a)

vidu vidhvamsatam te utsahavrttantah /(KSak_2.7a)

(niskrantah senapatih)(KSak_2.7a)

raja (parijanam vilokya) apanayantu bhavatyo mrgayavesam / raivataka

tvam api svam niyogam asunyam kuru /(KSak_2.7a)

parijana yad deva ajñapayati / (iti niskrantah)(KSak_2.7a5)

vidu krtam bhavata nirmaksikam / sampratam etasmin
padapachayaviracitavitanasanathe silatale nisidatu bhavan yavad
aham api sukhasino bhavami /(KSak_2.7a6)

raja gacchagratah /(KSak_2.7a)

vidu etu bhavan /(KSak_2.7a)

(ity ubhau parikramyopavistau)(KSak_2.7a)

ra madhavya anavaptacaksuh phalo 'si / yena tvaya darsaniyam na
drstam /(KSak_2.7a0)

vidu nanu bhavan agrato me vartate /(KSak_2.7a1)

ra sarvah kantam atmiyam pasyati / aham tu tam
asramalalamabhutam sakuntalam adhikrtya bravimi /(KSak_2.7a2)

vidu (svagatam) bhavatu / asyavasaram na dasye /(KSak_2.7a3)

(prakasam) bho vayasya te tapasakanyakabhyarthaniya drsyate
/(KSak_2.7a4)

ra sakhe na pariharye vastuni pauravanam manah pravartate
/(KSak_2.8b1)

surayuvatisambhavam kila muner apatyam tad ujjhitadhigatam /
arkasyopari sithilam cyutam iva navamalikakusumam // KSak_2.8

vidu)vihasya) yatha kasya api pindakharjurair udvejitasya tindyam
(tintinyam) abhilaso bhavet tatha striratnaparibhoginah bhavata
iyam abhyarthana /(KSak_2.8a)

ra na tavad enam pasyami yenaivam avadih /(KSak_2.8a)

vidu tat khalu ramaniyam yad bhavato 'pi vismayam utpadayati /(KSak_2.8a)

ra vayasya kim bahuna /(KSak_2.9b1)

citre nivesye parikalpitasattvayoga rupoccayena manasa vidhina krta nu
/
striratnasrstir apara pratibhati sa me dhatur vibhutvam anucintya
vapus ca tasyah // KSak_2.9

vidu yady evam pratyadesa idanim rupavatinam /(KSak_2.9a)

ra idam ca me manasi vartate /(KSak_2.10b1)

anaghratam puspam kisalayam alunam kararuhair anaviddham ratnam
madhu navam anasvaditarasam /
akhandam pusyanam phalam iva ca tadrupam anagham na jane
bhoktaram kam iha samupasthasyati vidhih // KSak_2.10

vidu tena hi laghu paritrayatam enam bhavan / ma kasya api tapasvina inguditairacikkanasirsasya haste patisyati /(KSak_2.10a)

ra paravati khalu tatrabhavati / na ca samnihito 'tra gurujanah /(KSak_2.10a)

vidu atha bhavantam antarena kidrsas tasya drstiragah /(KSak_2.10a)

raja nisargad evapragalbhas tapasvikanyajanah / tathapi tu(KSak_2.11b1)

abhimukhe mayi samhrtam iksitam hasitam anyanimitakrtodayam /
vinayavaritavrttir atas taya na vivrto madano na ca samvrtah //
KSak_2.11

vidu na khalu drstamatrasya tavankam samarohati /(KSak_2.11a)

raja mithah prasthane punah salinataya api kamam aviskrto bhavas tatrabhavatya / tatha hi /(KSak_2.12b1)

darbhankurena caranah ksata ity akhande tanvi sthita katicid
eva padani gatva /
asid vivrttavadana ca vimocayanti sakhasu valkalam asaktam api
drumanam // KSak_2.12

vidu tena hi grhitapatheyo bhava / krtam tvayopavanam tapovanam iti pasyami /(KSak_2.12a)

ra sakhe tapasvibhih kaiscit parijñato 'smi / cintaya tavat kenapadesena punar asramapadam gacchamah /(KSak_2.12a)

vidu ko 'paro 'padeso yusmakam rajñam / nivarasasthabhagam asmakam upaharantv iti /(KSak_2.12a)

ra murkha anyam eva bhagadheyam ete tapasvino nirvapanti yo ratnarasin api vihayabhinandyate / pasya /(KSak_2.13b1)

yad uttisthati varnebhyo nrpanam ksayi tat phalam /
tapahsadbhagam aksayyam dadaty aranyaka hi nah // KSak_2.13

(nepathye)(KSak_2.13a)

hanta siddharthau svah /(KSak_2.13a)

ra (karnam dattva) aye dhiraprasantasvarais tapasvibhir bhavitavyam /(KSak_2.13a)

(pravisya)(KSak_2.13a)

jayatu jayatu bharta / etau dvau rsikumarau pratiharabhumim upasthitau /(KSak_2.13a5)

raja tena hy avilambitam pravesaya tau /(KSak_2.13a6)

dauvarika esa pravesayami / (iti niskramya rsikumarabhyam saha pravisya)(KSak_2.13a)

(ubhau rajanam vilokayatah)(KSak_2.13a)

prathamah aho diptimato 'pi visvasaniyatayasya vapusah / athava
upapannam etad asminn rsibhyo natibhinne rajani / kutah(KSak_2.14b1)

adhyakranta vasatir amuna apy asrame sarvabhogye raksayogad ayam api
tapah pratyaham samcinoti /
asyapi dyam sprsati vasinas caranadvandvagitah punyahsabdo
munir iti muhuhh kevalam rajapurvah // KSak_2.14

dvitiyah gautama ayam sa balabhit sakho dusyantah /(KSak_2.14a)

prathama atha kim /(KSak_2.14a)

dvitiyahh tena hi(KSak_2.15b1)

naitac citram yad ayam udadhisyamasimam dharitrim ekah krtsnam
nagaraparighapramsubahur bhunakti /
asamsante samitisu sura baddhavaira hi daityair asyadhijye dhanusi
vijayam pauruhute ca vajre // KSak_2.15

ubhau (upagamya) vijayasva rajan /(KSak_2.15a)

ra (asanad utthaya) abhivadaye bhavantau /(KSak_2.15a)

ubhau svasti bhavate / (iti phalany upaharatah)(KSak_2.15a)

ra (sapranamam parigrhya) ajñapayitum icchami /(KSak_2.15a)

ubhau vidito bhavan asramasadam ihasthah / tena bhavantam prarthayante
/(KSak_2.15a5)

ra kim ajñapayanti /(KSak_2.15a6)

ubhau tatrabhavatah kanvasya maharser asamnidhyad raksamsi
nestivighnam utpadayanti / tat katipayaratram sarathidvitiyena
bhavata sanathikriyatam asrama iti /(KSak_2.15a)

ra anugrhito 'smi /(KSak_2.15a)

vidu (apavarya) esa idanim anukula te 'bhyarthana /(KSak_2.15a)

ra (smitam krtva) raivataka madvacanad ucyatam sarathih /
sabanasanam ratham upasthapaya iti /(KSak_2.15a0)

dau yad deva ajñapayati / (iti niskrantah)(KSak_2.15a1)

ubhau (saharsam)(KSak_2.16b1)

anukarini purvesam yuktarupam idam tvayi /
apannabhayasatresu diksitah khalu pauravah // KSak_2.16

ra (sapranamam) gacchatam puro bhavantau / aham apy anupadam agata eva
/(KSak_2.16a)

ubhau vijayasva (iti niskrantau)(KSak_2.16a)

ra madhavya apy asti sakuntaladarsane kutuhalam /(KSak_2.16a)

vidu prathamam saparivaham asit / idanim raksasavrttantena
bindur api navasesitah /(KSak_2.16a)

ra ma bhaisih / nanu matsamipe vartisyase /(KSak_2.16a5)

vidu esa raksasad raksito 'smi /(KSak_2.16a6)

(pravisya)(KSak_2.16a)

dau sajjo ratho bhartur vijayaprasthanam apeksate / esa punar nagarad
devinam jñaptiharah karabhaka agatah(KSak_2.16a)

ra (sadaram) im ambabhih presitah /(KSak_2.16a)

dau atha kim /(KSak_2.16a0)

ra nanu pravesyatam /(KSak_2.16a1)

dau tatha / (iti niskramya karabhakena saha pravisya) esa bharta /
upasarpa /(KSak_2.16a2)

karabhaka jayatu jayatu bharta / devy ajñapayati / agamini caturthadivase
pravrttaparano me upavaso bhavisyati / tatra dirghayusavasyam
sambhavaniyeti /(KSak_2.16a3)

ra itas tapasvikaryam / ito gurujanajña / dvayam apy anatikramaniyam /
kim atra pratividheyam /(KSak_2.16a4)

vidu trisankur ivantara tistha /(KSak_2.16a5)

ra satyam akulibhuto 'smi /(KSak_2.17b1)

krtyayor bhinnadesatvad dvaidhibhavati me manah /
purah patihatam saile srotah srotovaho yatha // KSak_2.17

(vicintya) sakhe tvam ambaya putra iti pratigrhitah / ato bhavan itah
pratinivrtya tapasvikaryavyagramanasam mam avedya tatrabhavatinam
putrakrtyam anusthatum arhati /(KSak_2.17a)

vidu na khalu mam raksobhirukam ganayasi /(KSak_2.17a)

ra (sasmitam) katham etad bhavati sambhavyate /(KSak_2.17a)

vidu yatha rajanujena gantavyam tatha gacchami /(KSak_2.17a)

ra nanu tapovanoparodhah pariharaniya iti sarvan anuyatrikams
tvayaiva saha prasthapayami /(KSak_2.17a5)

vidu (sagarvam) tena hi yuvarajo 'smidanim samvrttah /(KSak_2.17a6)

ra (svagatam) capalo 'yam batuh / kadacid asmatprarthanam
antahpurebhyah kathayet / bhavatu / enam evam vaksye / (vidusakam
haste grhitva / prakasam) vayasya rsigauravad asramam gacchami
/ na khalu satyam eva tapasakanyakayam mamabhilasah / pasya
/(KSak_2.17a)

kva vayam kva paroksamanmatho mrgasavaih samam edhito janah /

parihasavijalpitam sakhe paramarthena na grhyatam vacah // KSak_2.18

vidu atha kim /(KSak_2.18a)

(iti niskrantah sarve)(KSak_2.18a)

iti dvitiyo 'nkah /

trtiyo 'nkah

(tatah pravisati kusan adaya yajamanasisyah)(KSak_3.1b1)

sisya aho mahanubhavah parthivo dusyantah / yat pravistamatra evasramam tatrabhavati nirupadravani nah karmani samvrttani /(KSak_3.1b1)

ka katha banasamdhane jyasabdenaiva duratah /
humkareneva dhanusah sa hi vighnan apohati // KSak_3.1

yavad iman vedisamstaranartham darbhan rtvigbhya upaharami / (parikramyavalokya ca / akase) priyamvade kasya idam usiranulepanam mrnalavanti ca nalinipatrani niyante / (srutim abhiniya) kim bravisi / atapalanghanad balavad asvastha sakuntala tasyah sariranirvapanayeti / ksak_3.1a tarhi yatnad upacaryatam / sa khalu bhagavatah kanvasya kulapater ucchvasitam / aham api tavad vaitanikam santy udakam asyai gautamihaste visarjayisyami /(KSak_3.1a)

(iti niskrantah) ksak_3.1a viskambhakah /(KSak_3.1a)

(tatah pravisati kamayamanavastho raja)(KSak_3.1a5)

raja (sacintam nihsvasya)(KSak_3.1a6)

jane tapaso viryam sa bala paravatiti me viditam /
alam asmi tato hrdayam tathapi nedam nivartayitum // KSak_3.2

(madanabadham nirupya) bhagavan kusumayudha tvaya candramasa ca visvasaniyabhyam atisamdhiyate kamijanasarthah / kutah /(KSak_3.2a)

tava kusumasaratvam sitarasmitvam indor dvayam idam ayathartham drsyate madvidhesu /
visrjati himagarbhair agnim indur mayukhais tvam api kusumabanan vajrasarikarosi // KSak_3.3

athava /(KSak_3.3a)

adya api nunam harakopavahninas tvayi jvalaty aurva ivamburasau / tvam anyatha manmatha madvidhanam bhasmavasesah katham ittham usnah // KSak_3.3a

anisam api makaraketur manaor rujam avahann abhimato me /
yadi madirayatanayanam tam adhikrtya praharatiti // KSak_3.4

(sakhedam parikramya) kva nu khalu samsthite karmani sadasyair anujñatah khinnam atmanam vinodayami / ksak_3.4a (nihsvasya) kim

nu khalu me priyadarsanad rte saranam anyat /(KSak_3.4a)

yavad enam anvisyami / (suryam avalokya) imam ugratapavelam prayena latavalayavatsu malinitiresu sasakhijana sakuntala gamayati / ksak_3.4a tatraiva tavad gacchami / (parikramya samsparsam rupayitva) aho pravatasubhago 'yam uddesah /(KSak_3.4a)

sakyam aravindasurabhih kanavahi malinitaranganam /
angair anangataptair aviralam alingitum pavanah // KSak_3.5

(parikramyavalokya ca) asmin vetasapariksipte latamandape samnihitaya sakuntalaya bhavitavyam / tatha hi /(KSak_3.5a5)

abnyunnata purastad avagadha jaghanagauravat pascat /
dvare 'sya pandusikate padapanktir drsyate 'bhinava // KSak_3.6

yavad vitapantarenavalokayami / (parikramya tatha krtva / saharsam) aye labdham netranirvanam /(KSak_3.6a)

esa me manorathapriyatama sakusumastaranam silapattam adhisayana sakhibhyam anvasyate / bhavatu /srosyamy asam visrambhakathitani / (iti vilokayan sthitah)(KSak_3.6a)

(tatah pravisati yathoktavyapara saha sakhibhyam sakuntala)(KSak_3.6a)

sakhyau (upavijya / sasneham) hala sakuntare api sukhayati nalinipatravatah /(KSak_3.6a)

saku kim vijayato mam sakhyau /(KSak_3.6a5)

(sakhyau visadam natayitva parasparam avalokayatah)(KSak_3.6a6)

raja balavadasvasthasarira sakuntala drsyate /(KSak_3.7b1)

(savitarkam) tat kim ayam atapadosah syad uta yatha me manasi vartate / (sabhilasam nirvarnya) atha va krtam samdehena /(KSak_3.7b2)

stananyastosiram prasithilamrnalaikavalayam priyayah sabadham kim api kamaniyam vapur idam /
samas tapah kamam manasijanidaghaprasarayor na tu grismasyaivam subhagam aparadham yuvatisu // KSak_3.7

priyamvada (janantikam) anasuye tasya rajarseh prathamadarsanarabhya paryutsukeva sakuntala / kim nu khalv asyas tannimitto 'yam atanko bhavet /(KSak_3.7a)

ana sakhi mama apidrsy asanka hrdayasya / bhavatu / pravaksyami tavad enam (prakasam) / sakhi prastavyasi kim api / balavan khalu te samtapah /(KSak_3.7a)

saku (purvardhena sayanad utthaya) hala kim vaktukamasi /(KSak_3.7a)

ana hala sakuntale anabhyantare khalv avam madanagatasya vrttantasya / kim tu yadrsitihasabandhesu kamayamananam avastha sruyate

tadrsim tava pasyami /(KSak_3.7a0)

kathaya kim nimittam samtapah / vikaram khalu paramarthato 'jñatvanarambhapratikarasya /(KSak_3.7a1)

raja anasuyam apy anugato madiyas tarkah / na hi svamiprayena me darsanam /(KSak_3.7a2)

saku (atmagatam) balavan khalu me 'bhinivesah / idanim api sahasaitayor na saknomi nivedayitum /(KSak_3.7a3)

priyamvada sakhi sakuntale susthu esa bhanati / kim atmana atankam upeksase / anudivasam khalu parihiyase 'ngaih / kevalam lavanyamayi chaya tvam na muñcati /(KSak_3.7a4)

raja avitatham aha priyamvada / tatha hi(KSak_3.8b1)

ksamaksamakapolam ananam urah kathinyam uktastanam madhyah
klantatarah prakamavinatav amsau chavih pandura /
socya ca priyadarsana ca madanaklisteyam alaksyate patranam iva
sosanena maruta sprsta lata madhavi // KSak_3.8

saku sakhi kasya vanyasya kathayisyami / kimtv ayasayitridanim vam bhavisyami /(KSak_3.8a)

ubhe ata eva khalu nirbandha / snigdhajanasamvibhaktam hi duhkham sahyavedanam bhavati /(KSak_3.8a)

raja (KSak_3.9b1)

prsta janena samaduhkhasukhena bala neyam na vaksyati manogatam adhihetum /
drsto vivrtya bahuso 'py anaya satrsnam atrantare
sravanakataratam gato 'smi // KSak_3.9

saku sakhi yatahprabhrti mama darsanapatham agatah sa tapovanaraksita rajarsih (ity arthokte lajam natayati)(KSak_3.9a)

ubhe kathayatu priyasakhi /(KSak_3.9a)

saku tata arabhya tadgatenabhilasena etad avasthasmi samvrtta /(KSak_3.9a5)

raja (saharsam) srutam srotavyam /(KSak_3.10b1)

smara eva tapahetur nirvapayita sa eva me jatah /
divasa ivabhrasyamas tapatyaye jivalokasya // KSak_3.10

saku tad yadi vam anumatam tatha vartetham yatha tasya rajarser anukampaniya bhavami / anyathavasyam siñcata me tilodakam /(KSak_3.10a)

raja samsayachedi vacanam /(KSak_3.10a)

priyamvada (janantikam) anasuye duragatamanmathaksameyam kalaharanasya /(KSak_3.10a)

yasmin baddhabhavaisa sa lalamabhutah pauravanam / tad yuktam asya abhilaso 'bhinanditum /(KSak_3.10a)

ana tatha yatha bhanasi /(KSak_3.10a5)

pri (prakasam) sakhi distyanurupas te 'bhinivesah / sagaram ujjhitva kutra va mahanady avatarati / ka idanim sahakaram antarenatimuktalatam pallavitam sahate /(KSak_3.10a6)

raja kim atra citram yadi visakhe sasankalekham anuvartete /(KSak_3.10a)

ana kah punar upayo bhaved yenavilambitam nibhrtam ca sakhya manoratham sampadayavah /(KSak_3.10a)

pri nibhrtam iti cintaniyam bhavet / sighram iti sukaram /(KSak_3.10a)

ana katham iva /(KSak_3.10a0)

pri nanu sa rajarsir asyam snigdhadrstya sucitabhilasa etan divasan prajagarakrso laksyate /(KSak_3.10a1)

raja satyam ittham bhuta evasmi / tatha hi(KSak_3.11b1)

idam asisirair antastapad vivarnam anikrtam nisi nisi bhujanyastapangaprasaribhir asrubhih /
alabhilulitajyaghatankam muhur manibandhanat kanakavalayam srastam srastam maya pratisaryate // KSak_3.11

pri (vicintya) hala madanalekho 'sya kriyatam tam sumanogopitam krtva devaprasadasyapadesena tasya hastam prapayisyami /(KSak_3.11a2)

ana rocate me sukumarah prayogah kim va sakuntala bhanati /(KSak_3.11a3)

saku kim niyogo vam vikalpyate /(KSak_3.11a4)

pri tena hy atmana upanyasapurvam cintaya tavat kim api lalitapadabandhanam /(KSak_3.11a5)

saku hala cintayamy aham / avadhiranabhirukam punar vepate me hrdayam /(KSak_3.11a6)

raja (saharsam)(KSak_3.12b1)

ayam sa te tisthati samgamotsuko visankase bhiru yato 'vadhiranam /
labheta va prarthayita na va sriyam sriya durapah katham ipsito bhavet // KSak_3.12

sakhyau ayi atmagunavamanini ka idanim sariranirvapayitri saradim jyotsnam patantena varayati /(KSak_3.12a)

saku (sasmitam) niyojitedanim asmi / (ity upavistam cintayati)(KSak_3.12a)

raja sthane khalu vismrta+nimesena caksusa priyam avalokayami /
yatah (KSak_3.13b1)

unnamitaikabhrulatam ananam asyah padani racayantyah /
kantakitena prathayati may anuragam kapolena // KSak_3.13

saku hala cintitam maya gitavastu / asamnihitani punar
lekhanasadhanani /(KSak_3.13a)

pri etasmiñ sukodarasukumare nalinipatre nakhair niksiptavarnam kuru
/(KSak_3.13a)

saku (yathoktam rupayitva) hala srnutam idanim samgatartham
na veti /(KSak_3.13a5)

ubhe avahite svah /(KSak_3.13a6)

saku (vacayati)(KSak_3.14b1)

tava na jane hrdayam mama punah kamo diva api ratrav api /
nirghrna tapati baliyas tvayi vrttamanorathaya angani // KSak_3.14

raja (sahasopasrtya)(KSak_3.15b1)

tapati tanugatri madanas tvam anisam mam punar dahaty eva /
glapayati yatha sasankam na tatha hi kumudvatim divasah //
KSak_3.15

sakhyau (vilokya saharsam utthaya) svagatam avilambino manorathasya
/(KSak_3.15a)

(sakuntalabhyutthatum icchati)(KSak_3.15a)

raja alam alam ayasena /(KSak_3.16b1)

samdastasukumasayanany asuktantabisabhangasurabhini /
guruparitapani na te gatrany upacaram arhanti // KSak_3.16

ana itah silatalaikadesam alamkarotu vayasyah /(KSak_3.16a)

(rajopavisati / sakuntala salajja tisthati)(KSak_3.16a)

pri dvayor api yuvayor anyonyanuragah pratyaksah / sakhisnehah punar
mam punar uktavadinim karoti /(KSak_3.16a)

raja bhadre naitat parharyam / vivaksitam hy anuktam anutapam
janayati /(KSak_3.16a)

pri apannasya visayanivasino janasyartiharena rajña bhavitavyam ity
esa vo dharmah /(KSak_3.16a5)

raja nasmat param /(KSak_3.16a6)

pri tena hiyam avayoh priyasakhi tvam uddisya idam avasthantaram
bhagavata madanenaropita / tad arhasy abhyupapattya jivitam asya
avalambitum /(KSak_3.16a)

raja bhadre sadharano 'yam pranayah / sarvathanugrhito 'smi /(KSak_3.16a)

sakuntala (priyamvadam avalokya) hala kim antahpuravirahaparyutsukasya rajarser uparodhena /(KSak_3.16a)

raja sundari(KSak_3.17b1)

idam ananyaparayanam anyatha hrdayasamnihite hrdayam mama /
yadi samarthayase madireksane madanabanahato 'smi hatah punah // KSak_3.17

ana vayasya bahuvallabha rajanah sruyante / yatha nau priyasakhi bandhujanasocaniya na bhavati tatha nirvahaya /(KSak_3.17a)

raja bhadre kim bahuna(KSak_3.18b1)

parigrahabahutve 'pi dve pratisthe kulasya me /
samudrarasana corvi sakhi ca yuvayor iyam // KSak_3.18

ubhe nirvrte svah /(KSak_3.18a)

pri (sadrstiksepam) anasuye esa itodattadrstir utsuko mrgapotako mataram anvisyati / ehi / samyojayava enam / (ity ubhe prasthite)(KSak_3.18a)

saku hala asaranasmi / anyatara yuvayor agacchatu /(KSak_3.18a)

ubhe prthivyah yah saranam sa tava samipe vartate / (iti niskrante)(KSak_3.18a)

saku katham gate eva /(KSak_3.18a5)

raja alam avegena / nanv ayam aradhayita janas tava samipe vartate /(KSak_3.19b1)

kim sitalaih klamavinodibhir ardravatan sañcarayami nalinidalatalavrntaih /
anke nidhaya karabhoru yathasukham te samvahayami caranav uta padmatamrau // KSak_3.19

saku na mananiyesv atmanam aparadhayisye / (ity utthaya gantum icchati)(KSak_3.19a)

raja sundari anirvano divasah iyam ca te sariravastha /(KSak_3.20b1)

utsrjya kusumasayanam nalinidalakalpitastanavaranam /
katham atape gamisyasi paribadhapelavair angaih // KSak_3.20

(iti balad enam nivartayati)(KSak_3.20a)

saku paurava raksa vinayam / madanasamtapta api na khalv atmanah prabhavami /(KSak_3.20a)

raja bhiru alam gurujanabhayena / drstva te viditadharma

tatrabhavan natra dosam grahisyati kulapatih / pasya /(KSak_3.21b1)

gandharvena vivahena bahvyo rajarsikanyakah /
sruyante parinitas tah pitrbhis cabhinanditah // KSak_3.21

saku muñca tavan mam / bhuyo 'pi sakhijanam anumanayisye /(KSak_3.21a)

raja bhavatu / moksyami /(KSak_3.21a)

saku kada /(KSak_3.21a)

raja (KSak_3.22b1)

apariksatakomalasya yavat kusumasyeva navasya satpadena /
adharasya pipasata maya te sadayam sundari grhyate raso 'sya //
KSak_3.22

(iti mukham asyah samunnamayitum icchati / sakuntala pariharati
natyena)(KSak_3.22a)

(nepathye)(KSak_3.22a)

cakravakavadhuke amantrayasva sahacaram / upasthita rajani /(KSak_3.22a)

saku (sasambhramam) paurava asamsayam mama
sariravrttantopalambhayarya gautami ita evagacchati / tad
vitapantarito bhava /(KSak_3.22a)

raja tatha / (ity atmanam avrtya tisthati)(KSak_3.22a5)

(tatah pravisati patrahasta gautami sakhyau ca)(KSak_3.22a6)

sakhyau ita ita arya gautami /(KSak_3.22a)

gautami (sakuntalam upetya) jate api laghusamtapani te 'ngani
/(KSak_3.22a)

saku arye asti me visesah /(KSak_3.22a)

gautami anena darbhodakena nirabadham eva te sariram bhavisyati /
(sirasi sakutalam abhyuksya) vatse parinato divasah / ehi utajam eva
gacchamah / (iti prasthitah)(KSak_3.22a0)

saku (atmagatam) hrdaya prthamam eva sukhopanate manorathe katarabhavam
na muñcasi / sanusayavighatitasya katham te sampratam samtapah
/ (padantare sthitva / prakasam) latavalaya samtapaharaka amantraye
tvam bhuyo 'pi paribhogaya / (iti duhkhena niskranta sakuntala
sahetarabhih)(KSak_3.22a1)

raja (purvasthanam upetya / sanihsvasam) aho vighnavatyah
prathitarthasiddhayah / maha hi(KSak_3.23b1)

muhur angulisamvrtadharaustham
pratisedhaksaraviklavabhiramam /
mukham amsavivarti paksmalaksyah katham apy unnamitam na cumbitam
tu // KSak_3.23

kva nu khalu samprati gacchami / athava ihaiva priyaparibhuktamukte latavalaye muhurtam sthasyami /(KSak_3.23a)

(sarvato 'valokya)(KSak_3.23a)

tasyah puspamayi sariralulita sayya silayam iyam klanto
manmathalekha esa nalinipatre nakhair arpitah /
hastad bhrastam idam bisabharanam ity asajyamaneksano
nirgantum sahasa na vetasagrhac chaknomi sunyad api // KSak_3.24

(akase) rajan (KSak_3.25b1)

sayamtane sadanakarmani sampravrtte vedim hutasanavatim
paritah prayastah /
chayas caranti bahudha bhayam adadhanah samdhyapayodakapisah
pisitasananam // KSak_3.25

raja ayam aham agacchami / (iti niskrantah)(KSak_3.25a)

trtiyo 'nkah /

caturtho 'dhyayah /

(tatah pravisatah kusumavacayam natayantyau sakhyau /(KSak_4.1b1)

ana hala priyamvade yady api gandharvena vidhina nirvrttakalyana
sakuntalanurupabhartrgamini samvrtteti nirvrtam me hrdayam
tathapy etavac cintaniyam /(KSak_4.1b2)

pri katham iva /(KSak_4.1b3)

ana adya sa rajarsir istim parisamapya+rsibhir visarjita atmano
nagaram pravisyantahpurasamagata ito+gatam vrttantam smarati va
na veti /(KSak_4.1b4)

pri visrabdha bhava / na tadrsa akrtivisesa gunavirodhino
bhavanti / tata idanim imam vrttantam srutva na jane kim
pratipatsyata iti /(KSak_4.1b5)

ana yathaham pasyami tatha tasyanumatam bhavet /(KSak_4.1b6)

pri katham iva /(KSak_4.1b7)

ana gunavate kanyaka pratipadaniya ity ayam tavat prathamah
samkalpah / tam yadi daivam eva sampadayati nanv aprayasena
krtartho gurujanah /(KSak_4.1b8)

pri (puspabhajanam vilokya) sakhi avacitani balikarmaparyaptani
kusumani /(KSak_4.1b9)

ana nanu sakhyah sakuntalayah saubhagyadevatarcaniya /(KSak_4.1b10)

pri yujyate / (iti tad eva karmabhinayatah)(KSak_4.1b11)

(nepathye)(KSak_4.1b12)

ayam aham bhoh /(KSak_4.1b13)

ana (karnam dattva) sakhi atithinam iva niveditam /(KSak_4.1b14)

pri nanutajasamnihita sakuntala /(KSak_4.1b15)

ana adya punar hrdayenasamnihita / alam etavadbhih kusumaih / (iti prasthite) (nepathye)(KSak_4.1b1)

ah atithiparibhavini (KSak_4.1b2)

vicintayanti yam ananyamanasa tapodhanam vetsi na mam upasthitam / smarisyati tvam na sa bodhito 'pi san katham pramattah prathamam krtam iva // KSak_4.1

pri ha dhig gha dhik / apriyam eva samvrttam / kasminn api pujarhe 'paraddha sunyahrdaya sakuntala / (puro 'valokya)(KSak_4.1a)

na khalu yasmin kasminn api / esa durvasah sulabhakopo maharsih / tatha saptva vegabalotphullaya durvaraya gatya pratinivrttah /(KSak_4.1a)

ana ko 'nyo hutavahad dagdhum prabhavati / gaccha / padayoh pranamya nivartaya enam yavad aham arghodakam upakalpayami /(KSak_4.1a)

pri tatha (iti niskranta)(KSak_4.1a5)

ana (padantare skhalitam nirupya) aho avegaskhalitaya gatya prabhrastam mamagrahastat puspabhajanam / (iti puspoccayam rupayati)(KSak_4.1a6)

(pravisya)(KSak_4.1a)

pri sakhi prakrtivakrah sa kasyanunayam pratigrhnati / kim api punah sanukrosah krtah /(KSak_4.1a)

ana (sasmitam+tasmin bahv etad api / kathaya /(KSak_4.1a)

pri yada nivartitum necchati tada vijñapito maya /(KSak_4.1a0)

bhagavan prathama iti preksyavijñatatapahprabhavasya duhitrjanasya bhagavataiko 'paradho marsayitavya iti /(KSak_4.1a1)

ana tatas tatah /(KSak_4.1a2)

pri tato na me vacanam anyatha+bhavitum arhati kim tv abhijñanabharanadarsanena sapo nivartisyata iti mantrayamana evantarhitah /(KSak_4.1a3)

ana sakyam idanim asvasitum / asti tena rajarsina samprasthitena svanamadheyankitam anguliyakam smaraniyam iti svayam pinaddham / tasmin svadhinopaya sakuntala bhavisyati /(KSak_4.1a4)

pri sakhi ehi / devakaryam tavad asya nirvartayavah /(KSak_4.1a5)

(iti parikramatah)(KSak_4.1a6)

pri (vilokyanasuye pasya tavat / vamahastopahitavadana alikhiteva priyasakhi / bhartrgataya cintayatmanam api naisa vibhavayati / kim

punar agantukam /(KSak_4.1a7)

ana priyamvade dvayor eva nau mukhe esa vrttantas tisthatu /
raksitavya khalu prakrtipelava priyasakhi /(KSak_4.1a8)

pri ko nama usnodakena navamalikam siñcati /(KSak_4.1a9)

(iti niskrante)(KSak_4.1a0)

viskambhakah /(KSak_4.1a1)

(tatah pravisati suptotthitah sisyah)(KSak_4.1a2)

sisya velopalaksanartham adisto 'smi tatrabhavata pravasad
upavrttena kasyapena / prakasam nirgatas tavad avalokayami kiyad
avasistam rajanya iti / (parikramyavalokya ca) hanta prabhatam /
tatha hi /(KSak_4.2b1)

yaty ekato 'stasikharam patir osadhinam aviskrtarunapurahsara
ekato 'rkah /
tejodvayasya yugapadvyasanodayabhyam loko niyamyata ivatmadasantaresu //
KSak_4.2

antarhite sasini saiva kumudvati me vrstim na nandayati
samsmaraniyasobha /
istapravasajanitany abalajanasya duhkhani nunam
atimatrasuduhsahani // KSak_4.3

(pravisyapatiksepena)(KSak_4.3a)

ana yady api nama visayaparanmukhasya janasyaitan na viditam tathapi
tena rajña sakuntalayam anaryam acaritam /(KSak_4.3a)

sisya yavad upasthita homavelam gurave nivedayami /(KSak_4.3a)

(iti niskrantah)(KSak_4.3a)

ana pratibuddha api kim karisyami / na ma ucitesv api
nijakaraniyesu hastapadam prasarati / kama idanim sakamo bhavatu
yenasatyasamdhe jane suddhahrdaya sakhi padam karita / athava
durvasah sapa esa vikarayati /(KSak_4.3a5)

anyatha katham sa rajarsis tadrsani mantrayitvaitavatah kalasya
lekhamatram api na visrjati /(KSak_4.3a6)

tad ito 'bhijñanam anguliyakam tasya visrjavah / duhkhasile
tapasvijane ko 'bhyarthyatam / nanu sakhigami dosa iti vyavasita api na
parayami pravasapratinivrttasya tatakasyapasya dusyantaparinitam
apannasattvam sakuntalam nivedayitum / ittham gate 'smabhih kim
karaniyam /(KSak_4.3a)

(pravisya)(KSak_4.3a)

pri (saharsam) sakhi tvarasva tvarasva sakuntalayah prasthanakautukam
nivartayitum /(KSak_4.3a)

ana sakhi katham etat /(KSak_4.3a0)

pri srnu / idanim sukhasayitaprcchika sakuntalasakasam gatasmi /(KSak_4.3a1)

ana tatas tatah /(KSak_4.3a2)

pri tavad enam lajjavanatamukhim parisvajya tatapasyapenaivam abhinanditam / distya dumakulitadrster api yajamanasya pavaka evahutih patita / vatse susisyaparidatta vidyeva asocaniyasi samvrtta / adyaiva rsiraksitam tvam bhartuh sakasam visarjayamiti /(KSak_4.3a3)

ana atha kena sucitas tatakasyapasya vrttantah /(KSak_4.3a4)

pri agnisaranam pravistasya sariram vina chandomayya vanya /(KSak_4.3a5)

ana (savismayam) katham iva /(KSak_4.3a6)

pri (samskrtam asritya)(KSak_4.4b1)

dusyantenahitam tejo dadhanam bhutaye bhuvah /
avehi tanayam brahmann agnigarbham samim iva // KSak_4.4

ana (priyamvadam aslisya) sakhi priyam me / kim tv adyaiva sakuntala niyata ity utkanthasadharanam paritosam anubhavami /(KSak_4.4a)

pri sakhi avam tavad utkantham vinodayisyavah / sa tapasvini nirvrta bhavatu /(KSak_4.4a)

tena hy etasmims cutasakhavalambite nalikerasamudgaka etan nimittam eva kalantaraksama niksipta maya kesaramalika /(KSak_4.4a)

tad imam hastasamnihitam kuru / yavad aham api tasyai mrgarocanam tirthamrttikam durvakisalayaniti mangalasamalambhanani viracayami /(KSak_4.4a)

pri tatha kriyatam / (anasuya niskranta / priyamvada natyena sumanaso grhnati)(KSak_4.4a5)

(nepathye) gautami adisyantam sarngaravamisrah sakuntalanayanaya /(KSak_4.4a6)

pri (karnam dattva) anasuye tvarasva tvarasva / ete khalu hastinapuragamina rsayah sabdayyante /(KSak_4.4a)

(pravisya samalambhanahasta)(KSak_4.4a)

ana sakhi ehi / gacchavah / (iti parikramatah)(KSak_4.4a)

pri (vilokya) esa suryodaya eva sikhamajjita pratistanivarahastabhih svastivacanikabhis tapasibhir abhinandyamana sakuntala tisthati / upasarpava enam /(KSak_4.4a0)

(ity upasarpatah)(KSak_4.4a1)

(tatah pravisati yathoddistavyapara asanastha sakuntala)(KSak_4.4a2)

tapasinam anyatama (sakuntalam prati) jate bhartur bahumanasucakam mahadevisabdam labhasva /(KSak_4.4a3)

dvitiya vatse viraprasavini bhava /(KSak_4.4a4)

trtiya vatse bhartur bahumata bhava /(KSak_4.4a5)

(ity asiso dattva gautamivarjam niskrantah)(KSak_4.4a6)

sakhyau (upasrtya) sakhi sukhamajjanam te bhavatu /(KSak_4.4a7)

saku svagatam me sakhyoh / ito nisidatam /(KSak_4.4a8)

ubhe (mangalapatrany adaya / upavisya) hala sajja bhava / yavat te mangalasamalambhanam viracayavah /(KSak_4.4a9)

saku idam api bahu mantavyam /durlabham idanim me sakhimandanam bhavisyati / (iti baspam visrjati)(KSak_4.4a0)

ubhe sakhi ucitam na te mangalakale roditum /(KSak_4.4a1)

pri abharanocitam rupam asramasulabhaih prasadhanair viprakaryate /(KSak_4.4a2)

(pravisyopayanahastav rsikumarakau)(KSak_4.4a3)

ubhau idam alamkaranam / alamkriyatam atrabhavati /(KSak_4.4a4)

(sarva vilokya vismitah)(KSak_4.4a5)

gautami vatsa narada kuta etat /(KSak_4.4a6)

prathamah tatakasyapaprabhavat /(KSak_4.4a7)

gautami kim manasi siddhih /(KSak_4.4a8)

dvitiyah na khalu / sruyatam / tatrabhavata vayam ajñaptah sakuntalahetor vanaspatibhyah kusumany ahara iti / tata idanim(KSak_4.5b1)

ksaumam kenacid indupandu taruna mangalyam aviskrtam
nisthyutas caranopabhogasulabho laksarasah kenacit /
anyebhyo vanadevatakaratalair aparvabhogotthitair dattany abharanani
tatkisalayodbhedapratidvandvibhih // KSak_4.5

priyamvada (sakuntalam vilokya) hala anayabhyupapattya sucita te bhartur gehe 'nubhavitavya rajalaksmih /(KSak_4.5a9)

(sakuntala vridam rupayati)(KSak_4.5a0)

prathama gautama ehy ehi / abhisekottirnaya kasyapaya vanaspatisevam nivedayavah /(KSak_4.5a1)

dvitiyah tatha /(KSak_4.5a2)

(iti niskrantau)(KSak_4.5a3)

sakhyau aye anupayuktabhusano 'yam janah /
citrakarmaparicayenangesu ta abharanaviniyogam kurvah /(KSak_4.5a4)

saku jane vam naipunam /(KSak_4.5a5)

(ubhe natyenalamkrutah)(KSak_4.5a6)

(tatah pravisati snanottirnah kasyapah)/(KSak_4.5a7)

kasyaha (KSak_4.6b1)

yasyaty adya sakuntaleti hrdayam samsprstam utkanthaya
kanthah stambhitabaspavrttikalusas cintajadam darsanam /
vaiklavyam mama tavad idrsam idam snehad aranyaukasah pidyante
grhinah katham nu tanayavislesaduhkhair navaih // KSak_4.6

(iti parikramani)(KSak_4.6a)

sakhyau hala sakuntale avasitamandanasi / paridhatsva sampratam
ksaumayugalam /(KSak_4.6a)

(sakuntalotthaya paridhatte)(KSak_4.6a)

gautami jate esa te anandaparivahina caksusa parisvajamana iva
gurur upasthitah / acaram tavat pratipadyasva /(KSak_4.6a)

saku (savridam) tata vande /(KSak_4.7b1)

kasyapa vatse / yayater iva sarmistha bhartur bahumata bhava /
sutam tvam api samrajam seva purum avapnuhi // KSak_4.7

gautami bhagavan varah khalv esah / nasih /(KSak_4.7a5)

kasyapa vatse itah sadyo hutan agnin pradaksinikurusva
/(KSak_4.7a6)

(sarve parikramanti)(KSak_4.7a)

kasyapa (rkchandasasaste)(KSak_4.8b1)

ami vedim paritah klptadhisnyah samidvantah
prantasamstirnadarbhah /
apaghnanto duritam havyagandhair vaitanas tvam bahnayah pavayantu //
KSak_4.8

pratisthasvedanim / (sadrstiksepam) kva te
sarngaravamisrah / (pravisya)(KSak_4.8a)

sisya bhagavann ime smah /(KSak_4.8a)

kasyapa bhaginyas te margam adesaya /(KSak_4.8a)

sarngarava ita ito bhavati / (sarve parikramanti)(KSak_4.8a)

kasyapa bho bhoh samnihitas tapovanataravah /(KSak_4.9b1)

patum na prathamam vyavasyati jalam yusmasv apitesu ya nadatte
priyamandana api bhavatam snehena ya pallavam /
adye vah kusumaprasutisamaye yasya bhavaty utsavah seyam yati
sakuntala patigrham sarvair anujñayatam // KSak_4.9

(kokilaravam sucayitva)(KSak_4.9a5)

anumatagamana sakuntala tarubhir ayam vanavasabandhubhih /
paribhrtavirutam kalam yatha prativacanikrtam ebhir idrsam //
KSak_4.10

(akase)(KSak_4.10a)

ramyantarah kamaliniharitaih sarobhis chayadrumair
niyamitarkamayukhatapah /
bhuyat kusesayarajomrdurenur asyah santanukulapavanas ca
sivas ca panthah // KSak_4.11

(sarve savismayam akarnayanti)(KSak_4.11a)

gautami jate jñatijanasnigdhabhir anujñatagamanasi
tapovanadevatabhih / pranama bhagavatih /(KSak_4.11a)

saku (sapranamam parikramya / janantikam) hala priyamvade
aryaputradarsanotsukaya apy asramapadam parityajantya duhkhena me
caranau puratah pravartate /(KSak_4.11a)

pri na kevalam tapovanavirahakatara sakhy eva / tvayopasthitaviyogasya
tapovanasya api tavat samavastha drsyate /(KSak_4.12b1)

udgalitadarbhakavala mrgyah parityaktanartana mayurah /
apasrtapandupatra muñcanty asruniva latah // KSak_4.12

saku (smrtva) tata latabhaginim vanajyotsnam tavad amantrayisye
/(KSak_4.12a)

kasyapa avaimi te tasyam sodaryasneham / iyam tavad dakisinena
/(KSak_4.12a)

saku (upetya latam alingya) vanajyotsne cutasamgata api mam
pratyalingetogatabhih sakhabahabhih /(KSak_4.12a)

adyaprabhrti duraparivartini te khalu bhavisyami /(KSak_4.12a)

kasyapa (KSak_4.13b1)

samkalpitam prathamam eva maya tavarthe bhartaram atmasadrsam
sukrtair gata tvam /
cutena samsritavati navamalikeyam asyam aham tvayi ca samprati
vitacintah // KSak_4.13

itah panthanam pratipadyasva /(KSak_4.13a5)

saku (sakhyau prati) hala esa dvayor yuvayor haste niksepah

/(KSak_4.13a6)

sakhyau ayam janah kasya haste samarpitah / (iti baspam viharatah)(KSak_4.13a)

kasyapa anasuye alam ruditva / nanu bhavatibhyam eva sthirikartavya sakuntala /(KSak_4.13a)

saku tata esotajaparyantacarini garbhamanthara mrgavadhur yadanaghaprasava bhavati tada mahyam kam api priyanivedayitrkam visarjayisyatha /(KSak_4.13a)

kasyapa nedam vismarisyamah /(KSak_4.13a0)

saku (gatibhangam rupayitva) ko nu khalv esa nivasane me sajjate / (iti paravartate)(KSak_4.13a1)

kasyapa (KSak_4.14b1)

yasya tvaya vranaviropanam ingudinam tailam nyasicyata mukhe kusasucividdhe /
syamakamustiparivardhitako jahati so 'yam na putrakrtakah padavim mrgas te // KSak_4.14

saku vatsa kim sahavasaparityaginim mam anusarasi / aciraprasutaya jananya vina vardhita eva / idanim api maya virahitam tvam tatas cintayisyati / nivartasva tavat / (iti rudati prasthita)(KSak_4.14a)

kasyapa (KSak_4.15b1)

utpaksmanor nayanayor uparuddhavrttim baspam kuru sthirataya viratanubandham /
asminn alaksitanatonnatabhumibhage marge padani khalu te visamibhavanti // KSak_4.15

sarngaravah bhavagan / odakantam snigdho jano 'nugantavya iti sruyate /(KSak_4.15a)

tad idam sarastiram / atra samdisya pratigantum arhati /(KSak_4.15a)

kasyapa tena himam ksiravrksachayam asrayamah /(KSak_4.15a)

(sarve parikramya sthitah)(KSak_4.15a5)

kasyapa (atmagatam) kim nu khalu tatrabhavato dusyantasya yuktarupam asmabhih samdestavyam / (iti cintayati)(KSak_4.15a6)

saku (janantikam) hala pasya / nalinipatrantaritam api sahacaram apasyanty atura cakravakyy atati duskaram aham karomiti /(KSak_4.15a)

ana sakhi maivam mantrayasva /(KSak_4.16b1)

esa api priyena vina gamayati rajanim visadadirghataram /
gurv api virahaduhkham asabandhah sahayati // KSak_4.16

kasyapa sarngarava iti tvaya madvacanat sa raja sakuntalam
puraskrtya vaktavyah /(KSak_4.16a)

sarngarava ajñapayatu bhagavan /(KSak_4.16a)

kasyapa (KSak_4.17b1)

asman sadhu vicintya samyamadhanan uccaih kulam catmanas tvayy
asyah katham apy bandhavakrtam snehapravrttim ca tam /
samanyapratipattipurvakam iyam daresu drsya tvaya bhagyayattam
atah param na khalu tadvacyam vadhubandhubhih // KSak_4.17

sarngarava grhitah samdesah /(KSak_4.17a)

kasyapa vatse tvam idanim anusasaniyasi / vanaukaso 'pi santo
laukikajña vayam /(KSak_4.17a)

sarngara na khalu dhimatam kascid avisayo nama /(KSak_4.17a5)

kasyapa sa tvam itah patikulam prapya (KSak_4.18b1)

susrusasva gurun kuru priyasakhivrttim sapatnijane
bhartrviprakrta api rosanataya ma sma pratipam gamah /
bhuyistham bhava daksina parijane bhagyesv anutsekini yanty
evam grhinipadam yuvatayo vamah kulasyadhayah // KSak_4.18

katham va gautami manyate /(KSak_4.18a)

gau etavan vadhhujanasyopadesah / jate etat khalu sarvam avadharaya
/(KSak_4.18a)

kasyapa vatse parisvajasva mam sakhijanam ca /(KSak_4.18a)

saku tata ita eva kim priyamvadanasuye sakhyau nivartisyete
/(KSak_4.18a)

kasyapa vatse ime api pradeye / na yuktam anayos tatra gantum / tvaya saha
gautami yasyati /(KSak_4.18a5)

saku (pitaram aslisya) katham idanim tatasyankat paribhrasta
malayatatonmulita candanalateva desantare jivitam dharayisyami
/(KSak_4.18a6)

kasyapa vatse kim evam katarasi /(KSak_4.19b1)

abhijanavato bhartuh slaghye sthita grhinipade vibhavagurubhih
krtyais tasya pratiksanam akula /
tanayam acirat pracivarkam prasuya ca pavanam mama virahajam na
tvam vatse sucam ganayisyami // KSak_4.19

(sakuntala pith padayoh patati)(KSak_4.19a)

kasyapa yad icchami te tad astu /(KSak_4.19a)

saku (sakhyav upetya) hala dve api mam samam eva parisvajetham
/(KSak_4.19a)

sakhyau (tatha krtva) sakhi yadi nama sa raja pratyabhijñanamantharo bhavet tatas tasmay idam atmanamadheyankitam anguliyakam darsaya /(KSak_4.19a0)

saku anena samdehena vam akampitasmi /(KSak_4.19a1)

sakhyau ma bhaisih / atisnehah papasanki /(KSak_4.19a2)

sarngarava yugantaram arudhah savita / tvvaratam atrabhavati /(KSak_4.19a3)

saku (asramabhimukhi sthitava) tata kada nu bhuyas tapovanam preksisye /(KSak_4.19a4)

kasyapa sruyatam /(KSak_4.20b1)

bhutva ciraya caturantamahisapatni dausyantim apratiratham tanayam nivesya /
bhartra tadarpitakutumbabharena sardham sante karisyasi padam punar asrame 'smin // KSak_4.

gautami jate parihiyate gamanavela / nivartaya pitaram / athava cirena api punah punar esaivam mantrayisyate / nivartatam bhavan /(KSak_4.20a)

kasyapa vatse uparudhyate tapo 'nusthanam /(KSak_4.20a)

saku (bhuyah pitaram aslisya+tapascaranapiditam tatasariram / tan matimatram mama krta utkanthasva /(KSak_4.20a)

kasyapa (sanihsvasam)(KSak_4.21b1)

samam esyati mama sokah katham nu vatse tvaya racitapurvam / utajadvaravirudham nivarabalim vilokayatah // KSak_4.21

gaccha / sivas te panthanah santu /(KSak_4.21a)

(niskranta sakuntala sahayayinas ca)(KSak_4.21a5)

sakhyau (sakuntalam vilokya) ha dhig gha dhik / antarhita sakuntala vanarajya /(KSak_4.21a6)

kasyapa (sanihsvasam) anasuye gatavati vam sahacarini /
nigrhya sokam anugacchatam mam prasthitam /(KSak_4.21a)

ubhe tata sakuntalavirahitam sunyam iva tapovanam katham pravisavah /(KSak_4.21a)

kasyapa snehavrttir evam darsini / (savimarsam parikramya) hanta bhoh sakuntalam patikulam visrjya labdham idanim svasthyam / kutah /(KSak_4.22b1)

artho hi kanya parakiya eva tam adya sampresya parigrahituh /
jato mamayam visadah prakamam pratyarpitanyasa ivantaratma // KSak_4.22

(iti niskrantah sarve)(KSak_4.22a)

iti caturtho 'nkah /

pañcamo 'nkah /

(tatah pravisaty asanasho raja vidusakas ca)(KSak_5.1b1)

vidu (karnam dattva) bho vayasya samgitasalantare 'vadhanam dehi /(KSak_5.1b2)

kalavisuddhaya giteh svarasamyogah sruyate / jane tatrabhavati hamsapadika varnaparicayam karotiti /(KSak_5.1b3)

raja tusnim bhava / yavad akarnayami / (akase giyate)(KSak_5.1b1)

abhinavamadhulolupas tvam tatha paricumbya cutamañjarim /
kamalavasatimatranirvrto madhukara vismrto 'sy enam katham // KSak_5.1

raja aho ragaparivahini gitih /(KSak_5.1a)

vidu kim tavad gitya avagato 'ksararthah /(KSak_5.1a)

ra (smitam krtva) sakrtkrtapranayo 'yam janah / tad asya devim vasumatim antarena mahad upalambhanam gato 'smi / sakhe madhavya madvacanad ucyatam hamsapadika / nipunam upalabdhah sma iti /(KSak_5.1a)

vidu yad bhavan ajñapayati / (utthaya+bho vayasya grhitasya taya parakiyair hastaih sikhandake tadyamanasyapsarasa vitaragasyeva nastidanim me moksah /(KSak_5.1a5)

ra gaccha / nagarikavrttya samjñapayainam /(KSak_5.1a6)

vidu ka gatih / (iti niskrantah)(KSak_5.1a)

ra (atmagatam) kim nu khalu gitam evam vidhartham akarnyestajanavirahad rte 'pi balavadutkanthito 'smi / athava /(KSak_5.2b1)

ramyani viksya madhurams ca nisamya sabdan paryutsuko bhavati yat sukhito 'pi jantuh /
tac cetasa smarati nunam abodhapurvam bhavasthirani jananantarasauhrdani // KSak_5.2

(iti paryakulas tisthati)(KSak_5.2a)

(tatah pravisati kañcuki)(KSak_5.2a)

kañcuki aho nu khalv idrsim avastham pratipanno 'smi /(KSak_5.3b1)

acara ity avahitena maya grhita ya vetrayastir avarodhagrhesu rajñah /
kale gate bahutithe mama saiva jata prasthanaviklavagater avalambanartha // KSak_5.3

bho kamam dharmakaryam anatipatyam devasya / tathapidanim eva dharmasanad utthitaya punar uparodhakari kanvasisyagamanam asmai notsahe nivedayitum / athavavisramo 'yam lokatantradhikarah / kutah /(KSak_5.3a)

bhanuh sakrd yuktaturanga eva ratrim divam gandhavahah prayati / sesah sada evahitabhumibharah sasthamsavrtter api dharma esah // KSak_5.4

yavan niyogam anutisthami / (parikramyavalokya ca) esa devah (KSak_5.4a)

prajah prajah sva iva tantrayitva nisevate srantamana viviktam / yuthani samcarya ravipratapta sitam diva sthanam iva dvipendrah // KSak_5.5

(upagamya) jayatu jayatu devah / ete khalu himagirer upatyakaranyavasinah kasyapasamdesam adaya sastrikas tapasvinah sampraptah / srutva devah pramanam /(KSak_5.5a)

ra (sadaram) kim kasyapasamdesaharinah /(KSak_5.5a)

kañcuki atha kim /(KSak_5.5a)

ra tena hi madvacanad vijñapyatam upadhyaha somaratah / amun asramavasinah srautena vidhina satkrtya svayam eva pravesayitum arhasiti / aham apy atra tapasvidarsanocite pradese sthitah pratipalayami /(KSak_5.5a5)

kañcuki yad ajñapayati devah (iti niskrantah)(KSak_5.5a6)

ra (utthaya) vetravati agnisaranamargam adesaya /(KSak_5.5a)

pratihari ita ito devah /(KSak_5.5a)

ra (parikramati / adhikarakhedam nirupya) sarvah prarthitam artham adhigamya sukhi sampadyate jantuh / rajñam tu caritarthata duhkhottaraiva /(KSak_5.6b1)

autsukyamatram avasayayati pratistha klisnati labdhaparipalanavrttir eva /
natisramapanayanaya yatha sramaya rajyam svahastadhrtadandam ivatapatram // KSak_5.6

vaitalikau vijayatam devah /(KSak_5.7b1)

prathamah svasukhanirabhilasah khidyase lokahetoh pratidinam athava te vrttir evam vidhaiva /
anubhavati hi murdhna padapa tivram usnam samayati paritapam chayaya samsritanam // KSak_5.7

dvitiyah (KSak_5.8b1)

niyamayasi vimargaprasthitan attadandah prasamayasi vivadam kalpase raksanaya /

atanusu vibhavesu jñatayah santu nama tvayi tu parisamaptam
bandhukrtya prajanam // KSak_5.8

raja ete klantamanasah punar navikrtah smah / (iti
parikramati)(KSak_5.8a)

pratihari esa abhinavasammarjanasasrikah samnihitahomadhenur
agnisaranalindah / arohatu devah /(KSak_5.8a)

ra (aruhya parijanamsavalambi tisthati) vetravati kim uddisya
bhagavata kasyapena matsakasam rsayah presitah syuh
/(KSak_5.9b1)

kim tavad vratinam upodhatapasam vighnais tapo dusitam
dharmaranyacaresu kenacid uta pranisv asaccestitam /
ahosvit prasavo mamapacaritair vistambhito virudham ity
arudhabahupratarkam aparicchedakulam me manah // KSak_5.9

pratihari sucaritanandina rsayo devam sabhajayitum agata iti
tarkayami /(KSak_5.9a)

(tatah pravisanti gautami sahitah sakuntalam puraskrtya munayah
/ puras caisam kañcuki purohitas ca)(KSak_5.9a)

kañcuki ita ito bhavantah /(KSak_5.9a5)

sarngarava saradvata /(KSak_5.10b1)

mahabhagah kamam narapatir abhinnasthitir asau na kascid varnanam
apatham apakrsto 'pi bhajate /
tathapidam sasvatparicitaviviktena manasa / janakirnam manye
hutavahaparitam grham iva // KSak_5.10

saradvata sthane bhavan purapravesad ittham bhutah samvrttah /
aham api(KSak_5.11b1)

abhyaktam api snatah sucir asucim iva prabuddha iva suptam /
baddham iva svairagatir janam iha sukhasanginam avaimi // KSak_5.11

saku (nimittam sucayitva) aho kim me vametaran nayanam visphurati
/(KSak_5.11a)

gautami jate pratihatam amangalam /sukhani te bhartrkuladevata
vitarantu (iti parikramati)(KSak_5.11a)

purohita (rajanam nirdisya+bho bhos tapasvinah asav atrabhavan
varnasramanam raksita prag eva muktasano vah pratipalayati /
pasyata enam /(KSak_5.11a)

sarngarava bho mahabrahmana kamam etad abhinandaniyam tathapi
vayam atra madhyasthah / kutah(KSak_5.12b1)

bhavanti namras taravah phalagamair navambubhir duravilambino ghanah
/
anuddhatah satpurusah samrddhibhih svabhava evaisa

paropakarinam // KSak_5.12

pratihari deva prasannamukhavarna drsyante / janami
visrabdhakarya rsayah /(KSak_5.12a)

raja (sakuntalam drstva) athatra bhavati (KSak_5.13b1)

ka svid avagunthanavati natiparisphutasariralavanya /
madhye tapodhananam kisalayam iva pandupatranam // KSak_5.13

pratihari deva kutuhalagarbhah prahito na me tarkah prasarati / nanu
darsaniya punar asya akrtir laksyate /(KSak_5.13a)

raja bhavatu / anirvarnaniyam parakalatram /(KSak_5.13a)

saku (hastam urasi krtva / atmagatam) hrdaya kim evam vepase /
aryaputrasya bhavam avadharya dhiram tavad bhava /(KSak_5.13a)

purohita (puro gatva) ete vidhivad arcitas tapasvinah / kascid esam
upadhyayasamdesah / tam devah srotum arhati /(KSak_5.13a5)

raja avahito 'smi /(KSak_5.13a6)

rsayah (hastan udyamya) vijayasva rajan /(KSak_5.13a)

ra sarvan abhivadaye /(KSak_5.13a)

rsayah istena yujyasva /(KSak_5.13a)

ra api nirvighnatapaso munayah /(KSak_5.13a0)

rsayah (KSak_5.14b1)

kuto dharmakriyavighnah satam raksitari tvayi /
tamas tapati dharmamsau katham avir bhavisyati // KSak_5.14

ra arthavan khalu me rajasabdah / atha bhagavaml lokanugrahaya
kusali kasyapah /(KSak_5.14a)

sarngaravah svadhinakusalah siddhimantah / sa bhavantam
anamayaprasnapurvakam idam aha /(KSak_5.14a)

ra kim ajñapayati bhagavan /(KSak_5.14a)

sa yan mithahsamayad imam madiyam duhitaram bhavan upayamsta
tan maya pritimata yuvayor anujñatam / kutah(KSak_5.15b1)

tvam arhatam pragrasarah smrto 'si nah sakuntala murtimati ca
satkriya /
samanayams tulyagunam vadhuvaram cirasya vacyam na gatah
prajapatih // KSak_5.15

tad idanim apannasattveyam pratigrhyatam sahadharmacaranayeti
/(KSak_5.15a)

gautami arya kim api vaktukamasmi / na me vacanavasaro 'sti / katham iti
/(KSak_5.16b1)

napeksito gurujano 'naya tvaya prsto na bandhujanah /
ekaikasminn eva carite bhanami kim ekaikam // KSak_5.16

saku (atmagatam) kim nu khalv aryaputro bhanati /(KSak_5.16a)

ra kim idam upanyastam /(KSak_5.16a)

saku (atmagatam) pavakah khalu vacanopanyasah /(KSak_5.16a)

sa katham idam nama / bhavanta eva sutaram
lokavrttantanisnatah /(KSak_5.17b1)

satim api jñatikulaikasamsrayam jano 'nyatha bhartrmatim
visankate /
atah samipe parinetur isyate / priyapriya va pramada svabandhubhih
// KSak_5.17

ra kim atrabhavati maya parinitapurva /(KSak_5.17a)

saku (savisadam) hrdaya sampratam te asanka /(KSak_5.17a5)

sa kim krtakaryadveso dharmam prati vimukhata krtavajña
/(KSak_5.18b1)

ra kuto 'yam asatkalpanaprasnah /(KSak_5.18b2)

sa (KSak_5.18b1)

murchanty ami vikarah prayenaisvaryamattesu // KSak_5.18

ra visesenadhiksipto 'smi /(KSak_5.18a)

gautami jate muhhurtam ma lajjasva / apanesyami tavat te
'vagunthanam / tatas tvam bhartabhijñasyati /(KSak_5.18a)

ra (sakuntalam nirvarnya / atmagatam)(KSak_5.19b1)

idam upanatam evam rupam aklistakanti prathamaparigrhitam syan na
vety avyavasyan /
bhramara iva vibhate kundam antastusaram na ca khalu parobhoktum napi
saknomi hatum // KSak_5.19

(iti vicarayan sthitah)(KSak_5.19a)

pratihari (svagatam) aho dharmapeksita bhartuh / idrsam nama
sukhopanatam rupam drsta ko 'nyo vicarayati /(KSak_5.19a)

sa bho rajan kim iti josam asyate /(KSak_5.19a5)

ra bhos tapodhanah cintayann api na khalu svikaranam atrabhavatyah
smarami / tat katham imam abhivyaktasattvalaksanam pratyatmanam
ksetrinam asankamanah pratipatsye /(KSak_5.19a6)

sakuntala (apavarya) aryasya parinaya eva samdehah / kuta idanim
me duradhirohiny asa /(KSak_5.19a)

sar ma tavat /(KSak_5.20b1)

krtabhimarsam anumanyamanah sutam tvaya nama munir vimanyah /
mustam pratigrahayata svam artham patrikrto dasyur ivasi yena //
KSak_5.

saradvata sarngarava vimara tvam idanim / sakuntale vaktavyam uktam
asmabhih / so 'yam atrabhavan evam aha / diyatam asmai
pratyayaprativacanam /(KSak_5.20a)

saku (apavarya) idam avasthhantaram gate tadrse 'nurage kim va
smaritena / atmedanim me socaniya iti vyavasitam etat /
(prakasam)(KSak_5.20a)

paurava yuktam nama te tatha purasramapade svabhavottanahrdayam
imam janam samayapurvam pratarya sampratam idrsair aksaraih
pratyakhyatum /(KSak_5.20a)

raja (karnau vidhaya) santam papam /(KSak_5.21b1)

vyapadesam avilayitum kim ihase janam imam a patayitum /
kulam kasa iva sindhuh prasannam ambhas tatatarum ca // KSak_5.21

saku bhavatu / yadi paramarthatah paraparigrahasankina tvayaivam
pravrttam tad+abhijñanenanena tavasankam apanesyami
/(KSak_5.21a)

raja udarah kalpah /(KSak_5.21a5)

saku (mudrasthanam paramrsya) ha dhig gha dhik /
anguliyakasunya me 'ngulih / (iti savisadam gautamim
aveksate)(KSak_5.21a6)

gautami nunam te sakravatarabhyantare sacitirthasalilam
vandamanayah prabhrastam anguliyakam /(KSak_5.21a)

raja (sasmitam) idam tat pratyutpannamati strainam iti yad ucyate
/(KSak_5.21a)

saku atra tavad vidhina darsitam prabhutvam /(KSak_5.21a)

raja srotavyam idanim samvrttam /(KSak_5.21a0)

saku nanv ekasmin divase navamalikamandape nalinipatrabhajanagatam
udakam tava haste samnihitam asit /(KSak_5.21a1)

raja srnumas tavat /(KSak_5.21a2)

saku tatksane sa me putrakrtako dirghapango nama mrgapotaka
upasthitah /(KSak_5.21a3)

tvayayam tavat prathamam pibatv ity anukampinopacchandita udakena / na
punas te 'paricayad hastabhyasam upagatah / pascat tasminn eva maya
grhite salile 'nena krtah pranayah / tada tvam ittham prahasito
'si / sarvah sagandhesu visvasiti / dvav apy atraranyakav iti
/(KSak_5.21a4)

raja evam adibhir atmakaryanirvartininam anrtamayavan madhubhir akrsyate visayinah /(KSak_5.21a5)

gautami mahabhaga narhasy evam mantrayitum / tapovanasamvardhito 'nabhijño 'yam janah kaitavasya /(KSak_5.21a6)

raja tapasavrddhe /(KSak_5.22b1)

strinam asiksitapatutvam amanusisu samdrsyate kim uta
yah pratibodhavatyah /
pragantariksagamanas tvam apatyajatam anyair dvijaih parabhrtah
khalu posayanti // KSak_5.22

saku (sarosam+anarya atmano hrdayanumanena preksase / ka idanim anyo dharmakañcukapravesinas trnachannakupopamasya tavanukrtim pratipatsyate /(KSak_5.22a)

raja (atmagatam) samdigdhabuddhim am kurvann akaitava ivasyah kopo laksyate / tatha hy anaya (KSak_5.23b1)

mayy eva vismaranadarunacittavrttau vrttam rahah pranayam
apratipadyamane /
bhedad bhruvoh kutilayor atilohitaksya bhagnam sarasanam
ivatirusa smarasya // KSak_5.23

(prakasam) bhadre prathitam dusyantasya caritam / tathapidam na drsyate /(KSak_5.23a)

saku susthu tavad atra svacchandacarini krtasmi yaham asya puruvamsapratyayena mukhamadhor hrdayavisasya hastabhyasam upagata /(KSak_5.23a)

sarngarava ittham atmakrtam capalam dahati /(KSak_5.24b1)

atah pariksya kartavyam visesat samgatam rahah /
ajñatahrdayesv evam vairibhavati sauhrdam // KSak_5.24

raja ayi bhoh kim atrabhavatipratyayad evasman
samyutadosaksaraih ksinutha /(KSak_5.24a)

sarng (sasuyam) srutam bhavadbhir adharottaram /(KSak_5.25b1)

a janmanah sathyam asiksito yas tasyapramanam vacanam janasya /
paratisamdhanam adhiyate yair vidyeti te santu kilaptavacah // KSak_5.25

raja bhoh satyavadinn abhyupagatam tavad asmabhir evam / kim punar imam atisamdhaya labhyate /(KSak_5.25a)

sarng vinipatah /(KSak_5.25a)

raja vinipatah pauravaih prarthyata iti na sraddheyam etat /(KSak_5.25a)

sarad sarngarava kim uttarena / anusthito guroh samdesah /
pratinivartamahe vayam / (rajanam prati)(KSak_5.26b1)

tad esa bhavatah kanta tyaja vainam grhana va /
upapanna hi daresu prabhuta sarvatomukhi // KSak_5.26

gautami gacchagratah / (iti prasthitah)(KSak_5.26a)

saku katham anena kitavena vipralabdhasmi / yuyam api mam parityajatha /
(ity anupratisthate)(KSak_5.26a)

gautami (sthitva) vatsa sarngarava anugacchatiyam khalu nah
karunaparidevini sakuntala / pratyadesaparuse bhartari kim va me
putrika karotu /(KSak_5.26a)

sarng (sarosam nivrtya) kim purobhage svatantryam avalambase /
(sakuntala bhita vepate)(KSak_5.26a)

sarng sakutale /(KSak_5.27b1)

yadi yatha vadati ksitipas tatha tvam asi kim pitur utkulaya tvaya /
atha tu vetsi suci vratam atmanah patikule tava dasyam api ksamam //
KSak_5.27

tistha / sadhayamo vayam /(KSak_5.27a5)

raja bhos tapasvin kim atrabhavatim vipralabhase /(KSak_5.28b1)

kumudany eva sasankah savita bodhayati pankajany eva /
vasinam hi paraparigrahasamslesaparanmukhi vrttih // KSak_5.28

sarng yada tu purvavrttam anyasangad vismrto bhavams tada
katham adharmabhiruh /(KSak_5.28a)

raja bhavantam evatra gurulaghavam prcchami /(KSak_5.29b1)

mudhah syam aham esa va vaden mithyeti samsaye /
daratyagi bhavamy aho parastrisparsapamsulah // KSak_5.29

purohita (vicarya) yadi tavad evam kriyatam /(KSak_5.29a)

raja anusastu mam bhavan /(KSak_5.29a)

purohita atrabhavati tavad aprasavad asmadgrhe tisthatu / kuta idam
ucyata iti cet / tvam sadhubhir adistapurvah prathamam eva
cakravartinam putram janayisyasiti / sa cen munidauhitras
tallaksanopapanno bhavisyati abhinandya suddhantam enam
pravesayisyati / viparyaye tu pitur asyah samipanayanam avasthitam eva
/(KSak_5.29a)

raja yatha gurubhyo rocate /(KSak_5.29a5)

purohita vatse anugaccha mam /(KSak_5.29a6)

saku bhagati vasudhe dehi me vivaram / (iti rudati prasthita /
niskranta saha purodhasa tapasvibhis ca)(KSak_5.29a)

(raja sapavyavahitasmrtih sakuntalagatam eva cintayati)(KSak_5.29a)

(nepathye) ascaryam ascaryam /(KSak_5.29a)

raja (akarnya) kim nu khalu syat /(KSak_5.29a0)

(pravisya) purohita (savismayam) deva adbhutam khalu samvrttam /(KSak_5.29a1)

raja kim iva /(KSak_5.29a2)

purohita deva paravrttesu kanvasisyesu (KSak_5.29a3)

sa nindani svani bhagyani bala bahutksepam kranditum ca pravrtta /(KSak_5.29a4)

raja kim ca /(KSak_5.29a5)

purohita (KSak_5.30b1)

strisamsthanam capsaras tirtham arad utksipyainam jyotir ekam jagama // KSak_5.30

(sarve vismayam rupayanti)(KSak_5.30a)

raja bhagavan prag api so 'smabhir arthah pratyadista eva / kim vrtha tarkenanvisyate / visramyatu bhavan /(KSak_5.30a)

purohita (vilokya) vijayasva (iti niskrantah)(KSak_5.30a)

raja vetravati paryakulo 'smi / sayanabhumimargam adesaya /(KSak_5.30a)

pratihari ita ito devah (iti prasthitah)(KSak_5.30a5)

raja (KSak_5.31b1)

kamam pratyadistam smarami na parigraham munes tanayam / balavat tu duyamanam pratyayayativa mam hrdayam // KSak_5.31

(iti niskrantah sarve)(KSak_5.31a6)

pañcamo 'nkah /

sastho 'nkah /

(tatah pravisati nagarikah syalah pascad baddham purusam adaya raksinau ca)(KSak_6.1b1)

raksinau (purusam tadaitva) are kumbhiraka kathaya kutra tvayaitan manibandhanotkirnanamadheyam rajakiyam anguliyakam samasaditam /(KSak_6.1b2)

purusah (bhitinatitakena) prasidantu bhavamisrah / naham idrsakarmakari /(KSak_6.1b3)

prathamah kim sobhano brahmana iti krtva (kalayitva) rajña pratigraho dattah /(KSak_6.1b4)

purusah srnutedanim / aham sakravatarabhyantaravasi

dhivarah /(KSak_6.1b5)

pataccara kim asmabhir jatih prsta /(KSak_6.1b6)

syalah sucaka kathayatu sarvam anukramena / mainam antara pratibadhnitam /(KSak_6.1b7)

ubhau yad avutta ajñapayati / kathaya /(KSak_6.1b8)

purusah aham jalodgaladibhir matsyabandhanopayaih kutumbabharanam karomi /(KSak_6.1b9)

syalah (virahasya) visuddha idanim ajivah /(KSak_6.1b10)

purusah bhartah maivam bhana /(KSak_6.1b1)

sahajam kila yad vininditam na khalu tat karma vivarjaniyam / pasumaranakarmadaruno 'nukampamrdur eva srotriyah // KSak_6.1

syalah tatas tatah /(KSak_6.1a)

purusah ekasmin divase khandaso rohitamatsyo maya kalpitah / ksak_6.1a yavat tasyodarabhyantare prekse tavad idam ratnabhasuram anguliyakam drstam /(KSak_6.1a)

pascad aham asya vikrayaya darsayan grhito bhavamisraih / ksak_6.1a5 marayata va muñcata va / ayam asyagamavrttantah /(KSak_6.1a)

syalah januka visragandhi godhadi matsyabandha eva nihsamsayam /(KSak_6.1a6)

anguliyakadarsanam asya vimarsayitavyam / rajakulam eva gacchamah /(KSak_6.1a)

raksinau tatha / gaccha are granthibhedaka / (sarve parikramanti)(KSak_6.1a)

syalah sucaka imam gopuradvare 'pramattau pratipalayatam yavad idam anguliyakam yathagamanam bhartre nivedya tatah sasanam pratisya niskramami /(KSak_6.1a)

ubhau pravisatv avuttah svamiprasadaya / (iti niskrantah syalah)(KSak_6.1a0)

prathamah januka cirayate khalv avuttah /(KSak_6.1a1)

dvitiyah nanv avasaropasarpaniya rajanah /(KSak_6.1a2)

prathamah januka sphurato mama hastav asya vadhasya sumanasah pinaddhum / (iti purusam nirdisati)(KSak_6.1a3)

purusah narhati bhavo 'karanamarano bhavitum /(KSak_6.1a4)

dvitiyah (vilokya) esa nau svami patrahasto rajasasanam pratisyeto+mukho drsyate / grdhrabalir bhavisyasi suno mukham va draksyasi / (pravisya)(KSak_6.1a5)

syalah sucaka mucyatam esa jalopajivi / upapanna khalv asyanguliyakasyagamah /(KSak_6.1a6)

sucakah yathavutto bhanati / esa yamasadanam pravisya pratinivrttah / (iti purusam parimuktabandhanam karoti)(KSak_6.1a7)

purusah (syalam pranamya) bhartah atha kidrso ma ajivah /(KSak_6.1a8)

esa bhartranguliyakamulyasammitah prasado 'pi dapitah / (iti purusaya svam prayacchati)(KSak_6.1a9)

purusah (sapranamam pratigrhya) bhartah anugrhito 'smi /(KSak_6.1a0)

sucakah esa namanugraho yac chulad avatarya hastiskandhe pratisthapitah /(KSak_6.1a1)

januka avutt paritosikam kathayati tenanguliyakena bhartuh sammatena bhavitavyam iti /(KSak_6.1a2)

syalah na tasmin mahaarham ratnam bhartur bahumatam iti tarkayami /(KSak_6.1a3)

tasya darsanena bhartrabhimato janah smrtah / muhurtam prakrtigambhiro 'pi paryasrunayana asit /(KSak_6.1a4)

sucakah sevitam namavuttena /(KSak_6.1a5)

januka nanu bhana / asya krte matsyikabhartur iti / (iti purusam asuyaya pasyati)(KSak_6.1a6)

purusah bhattaraka ito 'rdham yusmakam sumanomulyam bhavatu /(KSak_6.1a7)

januka etavad yujyate /(KSak_6.1a8)

syalah dhivara mahattaras tvam priyavayasyaka idanim me samvrttah / kadambarisaksikam asmakam prathamasauhrdam isyate / tatsaundikapanam eva gacchamah /(KSak_6.1a9)

pravesakah / (tatah pravisaty akasayanena sanumati namapsarah)(KSak_6.1a0)

sanumati nirvartitam maya paryayanirvartaniyam apsarastirthasamnidhyam yavat sahujanasyabhisekakala iti sampratam asya rajarser udantam pratyaksikarisyami / ksak_6.1a2 menakasambandhena sarirabhuta me sakuntala / taya ca duhitrnimittam adistapurvasmi /(KSak_6.1a1)

(samantad avalokya) kim nu khalu rtutsave 'pi nirutsavarambham iva rajakulam drsyate / ksak_6.1a4 asti me vibhavah pranidhanena sarvam parijñatum /(KSak_6.1a3)

kim tu sakhya adaro maya manaiyitavyah /(KSak_6.1a5)

bhavatu / anayor evodyanapalikayos tiraskaripraticchanna parsvavartini bhutvopalapsye / (iti natyenavatirya sthita) (tatah pravisati cutankuram avalokayanti ceti / aparaca prsthatas tasyah)(KSak_6.1a6)

prathama (KSak_6.2b1)

atamraharitapandura jivitasarvam vasantamasasya (yoh) /
drsto 'si cutakoraka rtumangala tvam prasadayami // KSak_6.2

dvitiya parabhrtike kim ekakini mantrayase /(KSak_6.2a7)

prathama madhukarike cutakalikam drstvonmatta parabhrtika bhavati /(KSak_6.2a8)

dvitiya (saharsam tvarayopagamya) katham upasthito madhumasah /(KSak_6.2a9)

prathama madhukarike tavedanim kala esa madavibhramagitanam /(KSak_6.2a0)

dvitiya sakhi avalambasva mam yavad agrapadasthita bhutva cutakalikam grhitva kamadevarcanam karomi /(KSak_6.2a1)

prathama yadi mama api khalv ardham arcanaphalasya /(KSak_6.2a2)

dvitiya akathite 'py etat sampadyate yata ekam eva nau jivitam dvidhasthitam sariram / (sakhim avalambya sthita cutankuram grhnati)(KSak_6.3b1)

aye apratibuddho 'pi cutaprasavo 'tra bandhanabhangasurabhir bhavati (iti kapotahastakam krtva)(KSak_6.3b2)

tvam asi maya cutankura dattah kamaya grhitadhanuse /
pathikajanayuvatilaksyah pañcabhyadhikah saro bhava // KSak_6.3

(iti cutankuram ksipati) (pravisya patiksepena kupitah) /(KSak_6.3a)

kañcuki ma tavad anatmajñe / devena pratisiddhe vasantotsave tvam amrakalikabhangam kim arabhase /(KSak_6.3a)

ubhe (bhite) prasidatv aryah / agrhitarthe avam /(KSak_6.3a)

kañcuki na kila srutam yuvabhyam yad vasantikais tarubhir api devasya sasanam pramanikrtam tadasrayibhih patribhis ca / tatha hi (KSak_6.4b1)

cutanam ciranirgata api kalika badhnati na svam rajah
samnaddham yad api sthitam kurabakam tat korakavasthaya /
kanthesu skhalitam gate 'pi sisire pumskokilanam rutam sanke
samharati smaro 'pi cakitas tunardhakrstam saram // KSak_6.4

sanumati nasti samdehah / mahaprabhavo rajarsih /(KSak_6.4a)

prathama arya kati divasany avayor mitravasuna rastriyena

bhattinipadamulam presitayoh / atra ca nau pramadavanasya palanakarma samarpitam / tadagantukatayasrutapurva avabhyam esa vrttantah /(KSak_6.4a5)

kañcuki bhavatu / na punar evam pravartitavyam /(KSak_6.4a6)

ubhe arya kautuhalam nau / yady anena janena srotavyam kathayatv aryah kim nimittam bhartra vasantotsavah pratisiddhah /(KSak_6.4a)

sanumati utsavapriyah khalu manusyah / guruna karanena bhavitavyam /(KSak_6.4a)

kañcuki bahulibhutam etat kim na kathyate / kim atrabhavatyo karnapatham nayatam sakuntalapratyadesakaulinam /(KSak_6.4a)

ubhe srutam rastriyamukhad yavad anguliyakadarsanam /(KSak_6.4a0)

kañcuki tena hy alpam kathayitavyam /(KSak_6.5b1)

yadaiva khalu svanguliyakadarsanad anusmrtam devena satyamudhapurva me tatrabhavati rahasi sakuntala mohat pratyadisteti tadaprabhrty eva pascat tapam upagato devah / tatha hi (KSak_6.5b2)

ramyam dvesti yatha pura prakrtibhir na pratyaham sevyate sayyaprantavivartanair vigamayaty unnidra eva ksapah / daksinyena dadati vacam ucitam antahpurebhyo yada gotresu skhalitas tada bhavati ca vridavilaksas ciram // KSak_6.5

sanumati priyam me /(KSak_6.5a)

kañcuki asmat prabhavato vaimanasyad utsavah pratyakhyatah /(KSak_6.5a)

ubhe yujyate / (nepathye)(KSak_6.5a)

etu etu bhavan /(KSak_6.5a)

kañcuki (karnam dattva) aye / ita evabhivartate devah / svakarmanusthiyatam /(KSak_6.5a5)

ubhe tatha /(KSak_6.5a6)

(tatah pravisati pascattapasadrsaveso raja vidusakah pratihari ca /(KSak_6.5a)

kañcuki (rajanam avalokya) aho sarvasv avasthasu ramaniyatvam akrtivisesanam / evam utsuko 'pi priyadarsane devah / tatha hi (KSak_6.5a)

pratyadistavisesamandanavidhir vamaprakostharpitam bibhratkañcanam ekam eva valayam svasoparaktadharah / cintajagaranapratantanayanas tejogunad atmanah samskarollikhito mahamanir iva ksino 'pi nalaksyate // KSak_6.6

sanumati (rajanam drstva) sthane khalu pratyadesavimanita apy asya krte sakuntala klamyati /(KSak_6.6a)

raja (dhyanamandam parikramya)(KSak_6.7b1)

prathamam sarangaksya priyaya pratibodhyamanam api suptam / anusayaduhkhaya idam hatahrdayam samprati vibuddham // KSak_6.7

sanumati nanv idesani tapasvinya bhagadheyani /(KSak_6.7a)

vidusaka (apavarya) langhita esa bhuyo 'pi sakuntalavyadhina / na jane katham cikitsitavyo bhavisyatiti /(KSak_6.7a)

kañcuki (upagamya) jayatu jayatu devah / maharaja pratyaveksitah pramadavanabhumayah yathakamam adhyastam vinodasthanani maharajah /(KSak_6.7a)

raja vetravati madvacanad amatyam aryapisunam bruhi / ciraprabodhan na sambhavitam asmabhir adya dharmasanam adhyasitum / yat pratyaveksitam paurakaryam aryena tat patram aropya diyatam iti /(KSak_6.7a)

pratihari yad deva ajñapayati / (iti niskranta)(KSak_6.7a5)

raja vatayana tvam api svam niyogam asunyam kuru /(KSak_6.7a6)

kañcuki yad ajñapayati devah / (iti niskrantah)(KSak_6.7a)

vidusakah krtam bhavata nirmaksikam / sampratam sisiratapachedaramaniye 'smin pramadavanoddesa atmanam ramayisyasi /(KSak_6.7a)

raja vayasya yad ucyate randhropanipatino 'nartha iti tad vyabhicari vacah / kutah (KSak_6.8b1)

munisutapranayasmrtirodhina mama ca muktam idam tamasa manah / manasijena sakhe praharisyata dhanusi cutasaras ca nivesitah // KSak_6.8

vidusaka tistha tavat / anena dandakakasthena kandarpabanam nasayisyami / (iti dandakastham udyamya cutankuram patayitum icchati)(KSak_6.8a)

raja (sasmitam) bhavatu / drstam brahmavarcasam / sakhe kvopavistah priyayah kimcid+anukarinisu latasu drstim vilobhayami /(KSak_6.8a0)

visusaka nanv asannaparicarika caturika bhavata samdista / madhavimandapa imam velam ativahayisye /(KSak_6.8a1)

tatra me citraphalakagatam svahastalikhitam tatrabhavatyah sakuntalayah pratikrtim anaya iti /(KSak_6.8a2)

raja idrsam hrdayavinodanasthanam / tat tam eva margam adesaya /(KSak_6.8a3)

vidusaka ita ito bhavan / (ubhau parikramatah / sanumaty anugacchati)(KSak_6.8a4)

vidusaka esa manisilapattakasanatho madhavimandapa upahararamaniyataya nihsamsayam svagateneva nau praticchati / tat pravisya nisidatu bhavan / (ubhau pravesam krtvopavistau)(KSak_6.8a5)

sanumati latasamsrita draksyami tavat sakhyah pratikrtam / tatas tasyai bhartur bahumukham anuragam nivedayisyami / (iti tatha krtva sthita)(KSak_6.8a6)

raja sakhe sarvam idanim smarami sakuntalayah prathamavrttantam / kathitavan asmi bhavate ca /(KSak_6.8a7)

sa bhavan pratyadesavelayam matsamipagato nasit /(KSak_6.8a8)

purvam api na tvaya kadacit samkirtitam tatrabhavatya nama / kaccid aham iva vismrtavan asi tvam /(KSak_6.8a9)

vidusaka na vismarami / kim tu sarvam kathayitvavasane punas tvaya parihasavijalpa esa na bhutartha ity akhyatam /(KSak_6.8a0)

maya api mrtpindabuddhina tathaiva grhitam / athava bhavitavyata khalu balavati /(KSak_6.8a1)

sanumati evam nv idam /(KSak_6.8a2)

raja (dhyatva) sakhe trayasva mam /(KSak_6.8a3)

vidusaka bhoh kim etat / anupapannam khalv idrsam tvayi / kada api satpurusah sokavastavya na bhavanti / nanu pravate 'pi niskampa girayah /(KSak_6.8a4)

raja vayasya nirakaranaviklavayah priyayah samavastham anusmrtya balavadasarano 'smi / sa hi (KSak_6.9b1)

itah pratyadesat svajanam anugantum vyavasita sthita tistha ity uccair vadati gurusisye gurusame /
punar drstim baspaprasarakalusam arpitavati mayi krure yat tat savisam iva salyam dahati mam // KSak_6.9

sanumati aho / idrsi svakaryaparata / asya samtapenaham rame /(KSak_6.9a)

vidusaka bhoh asti me tarkah kenapi tatrabhavatyakasacarini niteti /(KSak_6.9a)

raja kah patidevatam anyah paramarstum utsaheta / menaka kila sakhyas te janmapratistheti srutavan asmi / tatsahacarinibhih sakhi te hrteti me hrdayam asankate /(KSak_6.9a)

sanumati sammohah khalu vismayaniyo na pratibodhah /(KSak_6.9a)

vidusaka yady evam asti khalu samagamah kalena tatrabhavatya

/(KSak_6.9a5)

raja katham iva /(KSak_6.9a6)

vidusaka na khalu matapitarau bhartrviyogaduhkhitam duhitaram
ciram drastum parayatah /(KSak_6.9a)

raja vayasya /(KSak_6.10b1)

svapno nu maya nu matibhramo nu klistam nu tavat phalam eva punyam /
asamnivrttyai tad atitam ete manoratha nama tataprapatah //
KSak_6.10

vidusaka maivam / nanv+anguliyakam eva nidarsanam avasyam
bhavyacintaniyah samagamo bhavatiti /(KSak_6.10a)

raja (anguliyakam vilokya) aye idam tavad asulabhasthanabhramsi
socaniyam /(KSak_6.11b1)

tava sucaritam anguliya nunam pratanu mameva vibhavyate phalena /
arunanakhamanoharasu tasyas cyutam asi labdhapadam yad angulisu //
KSak_6.11

sanumati yady anyahastagatam bhavet satyam eva socaniyam bhavet
/(KSak_6.11a)

vidusaka bhoh iyam namamudra kenodghatena tatrabhavatya
hastabhyasam prapita /(KSak_6.11a)

sanumati mama api kautuhalenakarita esah /(KSak_6.11a)

raja sruyatam / svanagaraya prasthitam mam priya sabaspam aha
kiyaccirenaryaputrah pratipattim dasyatiti /(KSak_6.11a)

vidusaka tatas tatah /(KSak_6.11a5)

raja pascad imam mudram tadangulau nivesayata maya
pratyabhihita /(KSak_6.12b1)

ekaikam atra divase divase madiyam namaksaram ganaya gacchasi yavad
antam /
tavat priye madavarodhagrhapravesam neta janas tava samipam
upaisyatiti // KSak_6.12

tac ca darunatmana maya mohan nanusthitam /(KSak_6.12a6)

sanumati ramaniyah khalv avadhir vidhina visamvaditah
/(KSak_6.12a)

vidusaka atha katham dhivarakalpitasya rohitamatsyasyodarabhyantara
asit /(KSak_6.12a)

raja sacitirtham vandamanayah sakhyas te hastad gangasrotasi
paribhrastam /(KSak_6.12a)

vidusaka yujyate /(KSak_6.12a0)

sanumati ata eva tapasvinyah sakuntalaya adharmabhiror asya rajarseh parinaye samdeha asit /(KSak_6.12a1)

athavedrso 'nurago 'bhijñanam apeksate / katham ivaitat /(KSak_6.12a2)

raja upalapsye tavad idam anguliyakam /(KSak_6.12a3)

vidusaka (atmagatam) grhito 'nena pantha unmattanam /(KSak_6.12a4)

raja katham nu tam bandhurakomalangulim(KSak_6.13b1)

karam vihayasi nimagnam ambhasi / athava /
acetanam nama gunam na laksayen mayaiva kasmad avadhirita priya // KSak_6.13

vidusaka (atmagatam) katham bubhuksaya khaditavyo 'smi /(KSak_6.13a)

raja priye akaranaparityaganusayataptahrdayas tavad anukampyatam ayam janah punardarsanena /(KSak_6.13a)

(pravisyapatiksepena citraphalakahasta)(KSak_6.13a)

caturika iyam citragata bhattini / (iti citraphalakam darsayati)(KSak_6.13a)

vidusaka (vilokya) sadhu vayasya / madhuravasthanadarsaniyo bhavanupravesah / skhalativa me drstir nimnonnatapradesesu /(KSak_6.13a5)

sanumati aho esa rajarser nipunata / jane sakhy agrato me vartata iti /(KSak_6.13a6)

raja (KSak_6.14b1)

yad yat sadhu na citre syat kriyate tat tad anyatha /
tathapi tasya lavanyam rekhaya kimcid anvitam // KSak_6.14

sanumati sadrsam etat pascat+tapaguroh snehasyanavalepasya ca /(KSak_6.14a)

vidusaka bhoh idanim tisras tatrabhavatyo drsyante / sarvas ca darsaniyah /(KSak_6.14a)

katamatra tatrabhavati sakuntala /(KSak_6.14a)

sanumati anabhijñah khalv idrsasya rupasya moghadrstir ayam janah /(KSak_6.14a0)

raja tvam tavat katamam tarkayasi /(KSak_6.14a1)

vidusaka tarkayami yaisa sithilabandhanodvantakusumena kesantenodbhinnasvedabinduna vadanena visesato 'pasrtabhyam bahubhyam avasekasnigdhatarunapallavasya cutapadapasya parsva isatparisrantevalaksita sa sakuntala / itare sakhyav iti /(KSak_6.14a2)

raja nipuno bhavan / asty atra me bhavacihnam /(KSak_6.15b1)

svinnangulivinivesо rekhaprantesu drsyate malinah /
asru ca kapolapatitam drsyam idam varnikocchvasat // KSak_6.15

caturike ardhalikhitam etad vinodasthanam / gaccha / vartikam tavad anaya /(KSak_6.15a)

caturika arya madhavya avalambasva citraphalakam yavad agacchami /(KSak_6.15a)

raja (nihsvasya)(KSak_6.16b1)

saksat priyam upagatam apahaya purvam citrarpitam punar imam
bahu manyamanah /
srotovaham pathi nikamajalam atitya jatah sakhe pranayavan
mrgatrsnikayam // KSak_6.16

vidusaka (atmagatam) eso 'trabhavan nadim atikramya
mrgatrsnikam samkrantah / (prakasam) bhoh aparam kim atra
lekhitavyam /(KSak_6.16a)

raja sruyatam (KSak_6.17b1)

karya saikatalinahamsamithuna srotovaha malini patas tam abhito
nisannaharina gauriguroh pavanah /
sakhalambitavalkalasya ca taror nirmatum icchamy adhah srnge
krsnamrgasya vamanayanam kanduyamanam mrgim // KSak_6.17

vidusaka (atmagatam) yathaham pasyami puritavyam anena
citraphalakam lambakurcanam tapasanam kadambaih /(KSak_6.17a)

raja vayasya anyac ca / sakuntalayah prasadhanam abhipretam atra
vismrtam asmabhih /(KSak_6.17a)

vidusaka kim iva /(KSak_6.17a)

sanumati vanavasasya saukmaryasya vinayasya ca yat sadrsam
bhavisyati /(KSak_6.17a)

raja (KSak_6.18b1)

krtam na karnarpitabandhanam sakhe sirisam
agandavilambikesaram /
na va saraccandramaricikomalam mrnalasutram racitam stanantare
// KSak_6.18

vidusaka bhoh kim nu tatrabhavati
raktakuvalayapallavasobhinagrahastena mukham avarya cakitacakiteva sthita /
(savadhanam nirupya drstva)(KSak_6.18a5)

ah esa dasyah putrah kusumarasapataccaras tatrabhavatya
vadanakamalam abhilanghate madhukarah /(KSak_6.18a6)

raja nanu varyatam esa dhrstah /(KSak_6.18a)

vidusaka bhavan evavinitanam sasitasya varane prabhavisyati

/(KSak_6.18a)

raja yujyate / ayi bhoh kusumalatapriyatithe kim atra paripatanakhedam anubhavasi /(KSak_6.19b1)

esa kusumanisanna trsita api sati bhavantam anurakta /
pratipalayati madhukari na khalu madhu vina tvaya pibati // KSak_6.19

sanumati adyabhijatam khalv esa varitah /(KSak_6.19a)

vidusaka pratisiddha api vamaisa jatih /(KSak_6.19a)

raja evam bho na me sasane tisthasi / sruyatam tarhi samprati /(KSak_6.20b1)

aklistabalatarupallavalobhaniyam pitam maya sadayam eva ratotsavesu /
bimbadharam sprsasi ced bhramara priyayas tvam karayami
kamalodarabandhanastham // KSak_6.20

vidusaka evam tiksnadandasya kim na bhesyati / (prahasya / atmagatam)(KSak_6.20a)

esa tavad unmattah / aham apy etasya sangenedrsavarna iva samvrttah / (prakasam)(KSak_6.20a)

bhoh citram khalv etat /(KSak_6.20a5)

raja katham citram /(KSak_6.20a6)

sanumati aham apidanim avagatartha / kim punar yathalikhitanubhavy esah /(KSak_6.20a)

raja vayasya kim idam anusthitam paurobhagyam /(KSak_6.21b1)

darsanasukham anubhavatah saksad iva tanmayena hrdayena /
smrtikarina tvaya me punar api citrikrta kanta // KSak_6.21

(iti baspam viharati)(KSak_6.21a)

sanumati purvaparavirodhy apurva esa virahamargah /(KSak_6.21a)

raja vayasya katham evam avisrantaduhkham anubhavami /(KSak_6.22b1)

prajagarat khilibhutas tasyah svapne samagamah /
baspas tu na dadaty enam drastum citragatam api // KSak_6.22

sanumati sarvatha pramarjitam tvaya pratyadesaduhkham sakuntalayah / (pravisya)(KSak_6.22a)

caturika jayatu bharta / vartikakarandakam grhitvetomukham prasthitasmi /(KSak_6.22a)

raja kim ca /(KSak_6.22a5)

caturika sa me hastad antara taralikadvitiyaya devya vasumatyaham evaryaputrasyopanesyamiti sabalatkaram grhitah /(KSak_6.22a6)

vidusaka distya tvam mukta /(KSak_6.22a)

caturika yavad devya vitapalagnam uttariyam taralika mocayati tavan maya nirvahita atma /(KSak_6.22a)

raja vayasya upasthita devi bahumanagarvita ca / bhavan imam pratikrtim raksatu /(KSak_6.22a)

vidusaka atmanam iti bhana / (citraphalakam adayotthaya ca) yadi bhavan antahpurakutavagurato moksyate tada mam meghapratichande prasade sabdayaya / (iti drutapadam niskrantah)(KSak_6.22a0)

sanumati anyasamkrantahrdayo 'pi prathamasambhavanam apeksate / atisithilasauharda idanim esah /(KSak_6.22a1)

(pravisya patrahasta)(KSak_6.22a2)

pratihari jayatu jayatu devah /(KSak_6.22a3)

raja vetravati na khalv antara drsta tvaya devi /(KSak_6.22a4)

pratihari athakim / patrahastam mam preksya pratinivrtta /(KSak_6.22a5)

raja karyajña karyoparodham me pariharati /(KSak_6.22a6)

pratihari deva amatyo vijñapayati / arthajatasya gananabahulatayaikam eva paurakaryam aveksitam tad devah patrarudham pratyaksikarotv iti /(KSak_6.22a7)

raja itah patram darsaya / (pratihary upanayati)(KSak_6.22a8)

raja (anuvacya) katham / samudravyavahari sarthavaho dhanamitro nama nauvyasane vipannah / anapatyas ca kila tapasvi / ksak_6.22a0 rajagami tasyarthasamcaya ity etad amatyena likhitam / kastam khalv anapatyata /(KSak_6.22a9)

vetravati bahudhanatvad bahupatnikena tatrabhavata bhavitavyam / ksak_6.22a2 vicaryatam yadi kacid apannasattva tasya bharyasu syat /(KSak_6.22a1)

pratihari deva idanim eva saketakasya sresthino duhita nirvrttapumsavana jayasya sruyate /(KSak_6.22a3)

raja nanu garbhah pitryam riktham arhati / gaccha / evam amatyam bruhi /(KSak_6.22a4)

pratihari yad deva ajñapayati / (iti prasthita)(KSak_6.22a5)

raja ehi tavat /(KSak_6.22a6)

pratihari iyam asmi /(KSak_6.22a7)

raja kim anena samtatir asti nastiti /(KSak_6.23b1)

yena yena viyujyante prajah snigdhena bandhuna /
sa sa papad rte tasam dusyanta iti ghusyatam // KSak_6.23

pratihari evam nama ghosayitavyam /(KSak_6.23a)

(niskramya / punah pravisya) kale pravistam ivabhinanditam
devasya sasanam /(KSak_6.23a)

raja (dirgham usnam ca nihsvasya) evam bhoh
samtatichedaniravalambanam kulanam mulapurusavasane sampadah
param upatisthante / mama apy ante puruvamsasriya esa eva
vrttantah /(KSak_6.23a)

pratihari pratihatam amangalam /(KSak_6.23a)

raja dhin mam upasthitasreyo 'vamaninam /(KSak_6.23a5)

sanumati asamsayam sakhim eva hrdaye krtva nindito 'nenatma
/(KSak_6.23a6)

raja (KSak_6.24b1)

samropite 'py atmani dharmapatni tyakta maya nama kulapratistha /
kalpisyamana mahate phalaya vasumdhara kala ivoptabija //
KSak_6.24

sanumati aparichinnedanim te samtatir bhavisyati /(KSak_6.24a)

caturika (janantikam) aye anena sarvavahavrttantena dvigunodvego
bharta / enam asvasayitum meghapratichandad aryam madhavyam
grhitvagaccha /(KSak_6.24a)

pratihari susthu bhanasi / (iti niskranta)(KSak_6.24a)

raja aho dusyantasya samsayam arudhah pindabhajah /
kutah /(KSak_6.25b1)

asmat param bata yathasruti sambhrtani ko nah kule nivapanani
niyacchatiti /
nunam prasutivikalena maya prasiktam dautasrusesam udakam pitarah
pibanti // KSak_6.25

(iti moham upagatah)(KSak_6.25a)

caturika (sasambhramam avalokya) samasvasitu samasvasitu bharta
/(KSak_6.25a)

sanumati ha dhig gha dhik / sati khalu dipe vyavadhanadosenaiso
'ndhakaradosam anubhavati / ksak_6.25a aham idanim eva nirvrtam karomi
/(KSak_6.25a)

athava srutam maya sakuntalam samasvasayantya mahaindrajananya
mukhad yajñabhagotsuka deva eva tathanusthasyanti yathacirena
dharmapatnim bhartabhinandisyatiti / ksak_6.25a6 tad yuktam etam
kalam pratipalayitum / yavad anena vrttantena priyasakhim
samasvasayami /(KSak_6.25a5)

(nepathye) abrahmanyam /(KSak_6.25a)

raja (pratyagatah / karnam dattva) aye madhavyasya ivartasvarah /
kah ko tra bhoh / (pravisya)(KSak_6.25a)

pratihari (sasambhramam) paritrayatam devah samsayagatam
vayasyam /(KSak_6.25a)

raja kenattagandho manavakah /(KSak_6.25a0)

pratihari adrstarupena kenapi sattvenatikramya
meghapraticchandasya prasadasyagrabhumim arophitah /(KSak_6.25a1)

raja (utthaya) ma tavat / mama api sattvair abhibhuyante grhah /
atha va /(KSak_6.26b1)

ahany ahany atmana eva tavaj jñatum pramadaskhalitam na sakyam /
prajasu kah ke patha prayati ity asesato veditum asti saktih //
KSak_6.26

(nepathye) bho vayasya aviha aviha /(KSak_p138167)

raja (gatibhedena parikraman) sakhe na bhetavyam / (nepathye)(KSak_6.26a2)

(punas tad eva pathitva) katham na bhesyami / esa mam ko 'pi
pratyavanatasirodharam iksum iva tribhangam karomi /(KSak_6.26a3)

raja (sadrstiksepam) dhanus tavat / (pravisya
sarngahasta)(KSak_6.26a4)

yavani bhartah etad hastavapasahitam sarasanam /(KSak_6.27b1)

(raja sasaram dhanur adatte)(KSak_6.27b2)

(nepathye)(KSak_6.27b3)

esa tvam abhinavakanthasonitarthi sardulah pasum iva hanmi
cestamanam /
artanam bhayam apanetum attadhanva dusyantas tava saranam bhavatv
idanim // KSak_6.27

raja (sarosam) katham mam evoddisati / tistha kunapasana / tvam
idanim na bhavisyasi / (sarngam aropya) vetravati sopanamargam
adesaya / (sarve satvaram upasarpanti)(KSak_6.27a)

raja (samantad vilokya) sunyam khalv idam / (nepathye)(KSak_6.27a)

aviha / aviha /aham atrabhavantam pasyami / tvam mam na pasyasi /
bidalagrhito musaka iva niraso 'smi jivite samvrttah
/(KSak_6.27a)

raja bhos tiraskarinigarvita madiyam astram tvam draksyati / esa
tam isum samdadhe /(KSak_6.28b1)

yo hanisyati vadhyam tvam raksyam raksisyati dvijam /
hamso hi ksiram adatte tanmisra varjayaty apah // KSak_6.28

(ity astram samdhatte)(KSak_6.28a)

(tatah pravisati vidusakam utsrjya matalih)(KSak_6.28a5)

matalih (KSak_6.29b1)

krta saravyam harina tavasurah sarasanam tesu
vikrsyatam idam /
prasadasaumyani satam suhrjjane patanti caksumsi na darunah
sarah // KSak_6.29

raja (sasambhramam asram upasamharan) aye matalih / svagatam
mahaindrasarathe / (pravisya)(KSak_6.29a)

vidusaka aham yenestipasumaram maritah so 'nena
svagatenabhinadyate /(KSak_6.29a)

matalih (sasmitam) ayusmañ sruyatam yad artham asmi harina
bhavatsakasam presitah /(KSak_6.29a)

raja avahito 'smi /(KSak_6.29a)

matalih asti kalanemiprasutir durjayo nama danavaganah
/(KSak_6.29a5)

raja asti / srutapurvam maya naradat /(KSak_6.29a6)

matalih (KSak_6.30b1)

sakhyus te sa kila satakrator ajayyas tasya tvam ranasirasi smrto
nihanta /
ucchettum prabhavati yan na saptasaptis tannaisam timiram apakaroti
candrah // KSak_6.30

sa bhavan attasastra evedanim aindraratham aruhya vijayaya
pratisthatam /(KSak_6.30a)

raja anugrhito 'ham anaya maghavatah sambhavanaya / atha
madhavyam prati bhavata kim evam prayuktam /(KSak_6.30a)

matali tad api kathyate / kim nimittad api manahsamtapad ayusman
maya viklavo drstah / pascatkopayitum ayusmantam tatha
krtavan asmi / kutah /(KSak_6.31b1)

jvalati calitendhano 'gnir viprakrtah pannagah phanam kurute /
prayah svam mahimanam ksobhat pratipadyate hi janah // KSak_6.31

raja (janantikam) vayasya anatikramaniya divaspater ajña
/(KSak_6.32b1)

tad atra parigatartham krtva madvacanad amatyapisunam bruhi
/(KSak_6.32b2)

tvanmatih kevala tavat paripalayatu prajah /
adhijyam idam anyasmin karmani vyaprtam ddhanuh // KSak_6.32

vidusaka yad bhavan ajñapayati (iti niskrantah)(KSak_6.32a)

matalih ayusman ratham arohatu /(KSak_6.32a)

(raja ratharohanam natayati)(KSak_6.32a)

(niskrantah sarve)(KSak_6.32a)

sastho 'nkah /

saptamo 'nkah

(tatah pravisaty akasayanena rathadhirudho raja matalis ca)(KSak_7.1b1)

raja matale anusthitanideso 'pi maghavatah satkriyavisesad anupayuktam ivatmanam samarthaye /(KSak_7.1b2)

matalih (sasmitam) ayusmann ubhayam apy aparitosam samarthaye /(KSak_7.1b1)

prathamopakrtam marutvatah pratipattya laghu manyate bhavan / ganayaty avadanavismito bhavatah so 'pi na satkriyagunan // KSak_7.1

raja matale ma maivam / sa khalu manorathanam apy abhumir visarjanavasarasatkarah / mama hi divaukasam samaksam ardhasanopavesitasya /(KSak_7.2b1)

antargataprarthanam antikastham jayantam udviksya hrtasmitena / amrstavaksoharicandananka mandaramala harina pinaddha // KSak_7.2

matalih kim iva namayusman amaresvaran narhati / pasya /(KSak_7.3b1)

sukhaparasya harer ubhayaih krtam tridivam uddhrtadanavakantakam / tava sarair adhuna nataparvabhih purusakesarinas ca pura nakhaih // KSak_7.3

raja atra khalu satakrator eva mahima stutyah /(KSak_7.4b1)

sidhyanti karmasu mahatv api yan niyojyah sambhavanagunam avehi tam isvaranam /
kim vabhavisyadarunas tamasam vibhetta tam cet sahasrakirano dhuri nakarisyat // KSak_7.4

matali sadrsam tava etat / (stokam antaram atitya) ayusmann itah pasya nakaprsthapratisthitasya saubhagyam atmayasasah /(KSak_7.5b1)

vicchittisesaih surasundarinam varnair ami kalpalatamsukesu /
vicintya gitaksamam arthajatam divaukasas tvaccaritam likhanti // KSak_7.5

matale asurasampraharotsukena purvedyur divam adhirohata maya na laksitah svargamargah / katamasmin marutam pathi vartamahe

/(KSak_7.5a)

matali (KSak_7.6b1)

trisrotasam vahati yo gaganapratistham jyotimsi vartayati ca
pravibhaktarasmih /
tasya dvitiyaharivikramanistamaskam vayor imam parivahasya vadanti margam
// KSak_7.6

raja matale atah khalu sabahyantahkarano mamantaratma prasidati
/ (rathangam avalokya) meghapadavim avatirnau svah /(KSak_7.6a)

matali katham avagamyate /(KSak_7.6a)

raja ayam aravivarebhyas catakair nispatadbhir haribhir acirabhasam
tejasa canuliptaih /(KSak_7.7b1)

gatam upari ghananam varigarbhodaranam //
pisunayati rathas te sikaraklinnanemih // KSak_7.7

matali ksanad ayusman svadhikarabhumau vartisyate /(KSak_7.7a)

raja (adho 'valokya) matale vegavataranad ascaryadarsanah
samlaksyate manusyalokah / tatha hi /(KSak_7.8b1)

sailanam avarohativa sikharad unmajjatam medini
parnabhyantaralinatam vijahati skandhodayat padapah /
samtanais tanubhavanastasalila vyaktim bhajanty apagah kenapy
utksipateva pasya bhuvanam matparsvam aniyate // KSak_7.8

matali sadhu drstam / (sabahumanam avalokya) aho udararamaniya
prthivi /(KSak_7.8a)

raja matale katamo 'yam purvaparasamudravagadhah
kanakarasanisyandi samdhya meghaparighah sanuman alokyate /(KSak_7.8a)

matali ayusmann esa khalu hemakuto nama kim purusaparvatas
tapahsamsiddhiksetram / pasya /(KSak_7.9b1)

svayambhuvan maricer yah prababhuva prajapatih /
surasuraguruh so 'tra sapatnikas tapasyati // KSak_7.9

raja tena hy anatikramaniyani sreyamsi / pradaksinikrtya
bhagavantam gantum icchami /(KSak_7.9a)

matali prathamah kalpah / (natyenavatirnau)(KSak_7.9a)

raja (savismayam)(KSak_7.10b1)

upodhasabda na rathanganemayah pravartamanam na ca drsyate
rajah /
abhutalasparsanatayaniruddhatas tavavatirno 'pi ratho na laksyate //
KSak_7.10

matali etavan eva satakrator ayusmatas ca visesah /(KSak_7.10a)

raja matale katamasmin pradese maricasramah /(KSak_7.10a)

matalih (hastena darsayan)(KSak_7.11b1)

valmikardhanimagnamurtir urasa samdastasarpatvaca kanthe
jirnalatapratanavalayenatyarthasampiditah /
amsavyapi sakuntanidanicitam bibhrajjatamandalam yatra
sthanur ivacalo munir asav abhyarkabimbam sthitah // KSak_7.11

raja namas te kastatapase /(KSak_7.11a)

matalih (samyatapragraham ratham krtva) etav
aditiparivardhitamandaravrksam prajapater asramam pravistau
svah /(KSak_7.11a)

raja svargad adhikataram nirvrtisthanam amrtahradam ivavagadho
'smi /(KSak_7.11a)

matalih (ratham sthapayitva) avataratv ayusman /(KSak_7.11a)

raja (avatirya) matale bhavan katham idanim /(KSak_7.11a5)

matalih samyantrito maya rathah / vayam apy avataramah
/(KSak_7.11a6)

(tatha krtva) ita ayusman / (parikramya) drsyantam atrabhavatam
rsinam tapovanabhumayah /(KSak_7.11a)

raja nanu vismayad avalokayami /(KSak_7.12b1)

prananam anilena vrttir ucita satkalpavrkse vane toye
kañcanapadmarenukapise dharmabhisekakriya /
dhyanam ratnasilatalesu vibudhastrisamnidhau samyamo yat
kanksanti tapobhir anyamunayas tasmims tapasyanty ami // KSak_7.12

matali utsarpini khalu mahatam prarthana / (parikramya / akase) aye
vrddhasakalya kim anutisthati bhagavan maricah / kim bravisi
/ daksayanya prativratardham adhikrtya prstas tasyai
maharsipatnisahitayai kathayatiti /(KSak_7.12a)

raja (karnam dattva) aye pratipalyavasarah khalu prastavah
/(KSak_7.12a)

matalih (rajanam avalokya) asminn asokavrksamule tavad astam
ayusman yavat tvam indragurave nivedayitum antaranvesi bhavami
/(KSak_7.12a0)

raja yatha bhavan manyate (iti sthitah)(KSak_7.12a1)

matalih ayusman sadhayamy aham / (iti niskrantah)(KSak_7.12a2)

raja (nimittam sucayitva)(KSak_7.13b1)

manorathaya nasamse kim baho spandase vrtha /
purvavadhiritam sreyo duhkham hi parivartate // KSak_7.13

(nepathye)(KSak_7.13a)

ma khalu capalam kuru / katham gata evatmanah prakrtim /(KSak_7.13a)

raja (karnam dattva) abhumir iyam avinayasya / ko nu khalv esa nisidhyate / (sabdanusarenavalokya / savismayam) aye ko nu khalv ayam anubadhyamanas tapasvinibhyam abalasattvo balah /(KSak_7.14b1)

ardhapitastanam matur amardaklistakesaram /
prakriditum simhasisum balatkarena karsati // KSak_7.14

(tatah pravisati yathanirdistakarma tapasvinibhyam balah)(KSak_7.14a)

bala jrmbhasva simha dantams te ganayisye /(KSak_7.14a)

prathama avinita kim no 'patyanirvisesani sattvani vikarosi /
hanta vardhate te samrambhah / sthane khalu rsijanena sarvadamana iti krtanamadheyo 'si /(KSak_7.14a5)

raja kim nu khalu bale 'sminn aurasa iva putre snihyati me manah /
nunam anapatyata mam vatsalayati /(KSak_7.14a6)

dvitiya esa khalu kesarini tvam langhayati yady asyah putrakam na muñcasi /(KSak_7.14a)

bala (sasmitam) aho baliyah khalu bhito 'smi / (ity adharam darsayati)(KSak_7.15b1)

raja hamatas tejaso bijam balo 'yam pratibhati me /
sphulingavasthaya vahnir edhapaksa iva sthitah // KSak_7.15

prathama vatsa enam balamrgendram muñca / aparam te kridanakam dasyami /(KSak_7.15a)

bala kutra / dehy etat / (iti hastam prasarayati)(KSak_7.15a)

raja katham cakravartilaksanam apy anena dharyate / tatha hy asya /(KSak_7.16b1)

pralobhyavastupranayaprasarito vibhati jalagrathitangulih karah /
alaksyapatrantaram iddharagaya navosasa bhinnam ivaikapankajam // KSak_7.16

dvitiya suvrate na sakya esa vacamatrena viramayitum / gaccha tvam / madiya utaje markandeyasya+rsikumarasya varnacitrito mrttikamayuras tisthati / tam asyopahara /(KSak_7.16a)

prathama tatha / (iti niskranta)(KSak_7.16a)

bala anenaiva tavat kridisyami /(KSak_7.16a5)

raja sprhayami khalu durlalitayasmai /(KSak_7.17b1)

alaksyadantamukulan animittahasair
avyaktavarnaramaniyavacahpravrttin /

ankasrayapranayinas tanayan vahanto dhanyas tadangarajasa malinibhavanti // KSak_7.17

tapasi bhavatu / na mam ayam ganayati / (parsvam avalokya) ko 'tra rsipumaranam / (rajanam avalokya) bhadramukha ehi tavat / mocayanena durmocahastagrahena* dimbhalilaya badhyamanam balamrgendram / (*durmoka)(KSak_7.17a)

raja (upagamya / sasmitam) ayi bho maharsiputra /(KSak_7.18b1)

evam asramaviruddhavrttina samyamah kim iti janmatas tvaya / sattvasamsraya sukho 'pi dusyate krsnasarpasisuneva candanah // KSak_7.18

tapasi bhadramukha na khalv ayam rsikumarah /(KSak_7.18a)

raja akarasadrsam cestitam evasya kathayati / sthanapratyayat tu vayam evam tarkinah / (yathabhyarthitam anutisthan balasparsam upalabhya / atmagatam)(KSak_7.19b1)

anena kasya api kulankurena sprstasya gatresu sukham mamaivam / kam nirvrtim cetasi tasya kuryad yasyayam ankat krtinah prarudhah // KSak_7.19

tapasi (ubhau nirvarnya) ascaryam ascaryam /(KSak_7.19a)

raja arye kim iva /(KSak_7.19a)

tapasi asya balakasya te 'pi samvadiny akrtir iti vismitasmi / aparicitasya api te 'pratilomah samvrtta iti /(KSak_7.19a)

raja (balakam upalalayan) na cen munikumaro 'yam atha ko 'sya vyapadesah /(KSak_7.19a)

tapasi puruvamsah /(KSak_7.19a5)

raja (atmagatam) katham ekanvayo mama / atah khalu madanukarinam enam atrabhavati manyate / asty etat pauravanam antyam kulavratam /(KSak_7.20b1)

bhavanesu rasadhikesu purvam ksitiraksartham usanti ye nivasam / niyataikavratani pascat tarumulani grhibhavanti tesam // KSak_7.20

(prakasam) na punar atmagatya manusanam esa visayah /(KSak_7.20a6)

tapasi yatha bhadramukho bhanati / apsarahsambandhenasya janany atra devaguros tapovane prasuta /(KSak_7.20a)

raja (apavarya) hanta dvitiyam idam asajananam /(KSak_7.20a)

(prakasam) atha sa tatrabhavati kim akhyasya rajarseh patni /(KSak_7.20a)

tapasi kas tasya dharmadaraparityagino nama samkirtayitum cintayisyati /(KSak_7.20a0)

raja (svagatam) iyam khalu katha mam eva laksyikaroti / yadi tavad asya sisor mataram namatah prcchami / atha vanaryah paradaravyavaharah / (pravisya mrnmayurahasta)(KSak_7.20a1)

tapasi sarvadamana sakuntalavanyam preksasva /(KSak_7.20a2)

bala (sadrstiksepam) kutra va mama mata /(KSak_7.20a3)

ubhe namasadrsyena vañcito matrcatsalah /(KSak_7.20a4)

dvitiya vatsa asya vrttikamayurasya ramyatvam pasyeti bhanito 'si /(KSak_7.20a5)

raja (atmagatam) kim va sakuntala ity asya matur akhya / santi punar namadheyasadrsyani / api nama mrgatrstikeva namamatraprastavo me visadaya kalpate /(KSak_7.20a6)

bala matah rocate ma esa bhadramayurah / (iti kridanakam adatte)(KSak_7.20a7)

prathama (vilokya / sa udvegam) aho raksakarandakam asya manibandhe na drsyate /(KSak_7.20a8)

raja alam avegena / nanv idam asya simhasavavimardat paribhrastam / (ity adatum icchati)(KSak_7.20a9)

ubhe ma khalv etad avalambya katham / grhitam anena /(KSak_7.20a0)

(iti vismayad uronihitahaste parasparam avalokayatah)(KSak_7.20a1)

raja kim artham pratisiddhah smah /(KSak_7.20a2)

prathama srnotu maharajah / esaparajita namausadhir asya jatakarmasamaye bhagavata maricena datta /(KSak_7.20a3)

etam kila matapitarav atmanam ca varjayitvaparo bhumipatitam na grhnati /(KSak_7.20a4)

raja atha grhnati /(KSak_7.20a5)

prathama tatas tam sarpo bhutva dasati /(KSak_7.20a6)

raja bhavatibhyam kadacid asyah pratyaksikrta vikriya /(KSak_7.20a7)

ubhe anekasah /(KSak_7.20a8)

raja (saharsam / atmagatam) katham iva sampurnam api me manoratham nabhinandami /(KSak_7.20a9)

dvitiya suvrate ehi / imam vrttantam niyamavyaprtayai sakuntalayai nivedayavah / (iti niskrante)(KSak_7.20a0)

bala muñca mam / yavan matuh sakasam gamisyami /(KSak_7.20a1)

raja putraka maya saha eva mataram abhinandisyasi /(KSak_7.20a2)

bala mama khalu tato dusyantah / na tvam /(KSak_7.20a3)

raja (sasmitam+esa vivada eva pratyayayati (tatah pravisaty ekavenidhara sakuntala)(KSak_7.20a4)

sakuntala vikarakale 'pi prakrtistham sarvadamanasyausadhim srutva na me asasid atmano bhagadheyesu /(KSak_7.20a5)

atha va yatha sanumatyakhyatam tatha sambhavyata etat /(KSak_7.20a6)

raja (sakuntalam vilokya) aye seyam atrabhavati sakuntala yaisa(KSak_7.21b1)

vasane paridhusare vasana niyamaksamamukhi dhrtaikavenih /
atiniskarunasya suddhasila mama dirgham virahavratam bibharti //
KSak_7.21

sakuntala (pascat+tapavivarnam rajanam drstva) na khalv aryaputra iva / tatah ka esa idanim krtaraksamangalam darakam me gatrasamsargena dusayati /(KSak_7.21a)

bala (mataram upetya) matah esa ko 'pi puruso mam putra ity alingati /(KSak_7.21a)

raja priye krauryam api me tvayi prayuktam anukulaparinamam samvrttam yad aham idanim tvaya pratyabhijñatam atmanam pasyami /(KSak_7.21a)

sakuntala (atmagatam) hrdaya samasvasihi samasvasihi / parityaktamatsarenanukampitasmi daivena / aryaputrah khalv esah /(KSak_7.21a)

raja priye /(KSak_7.22b1)

smrtibhinnamohatamaso distya pramukhe sthitasi me sumukhi /
uparagante sasinah samupagata rohini yogam // KSak_7.22

sakuntala jayatu jayatv aryaputrah /(KSak_7.22a5)

raja sundari /(KSak_7.23b1)

baspena pratisiddhe 'pi jayasabde jitam maya /
yat te drstam asamskarapatalausthaputam mukham // KSak_7.23

bala matah ka esah /(KSak_7.23a)

sakuntala vatsa te bhagadheyani prccha /(KSak_7.24b1)

sutanu hrdayat pratyadesavyalikam apaitu te kim api manasah sammoho me tada balavan abhut /
prabalatamasam evam prayah subhesu hi vrttayah srajam api sirasy andhah ksiptam dhunoty ahisankaya // KSak_7.24

sakuntala uttisthatv aryaputrah / nunam me sucaritapratibandhakam purakrtam tesu divasesu parinamabhimukham asid yena sanukroso 'py aryaputro mayi virasah samvrttah /(KSak_7.24a)

(rajottisthati)(KSak_7.24a)

sakuntala atha katham aryaputrena smrto duhkhabhagy ayam janah /(KSak_7.24a)

raja uddhrtavisadasalyah kathayisyami /(KSak_7.25b1)

mohan maya sutanu purvam upeksitas te yo baddhabindur adharam paribadhamanah /
tam tavad akutilapaksmavilagnam adya baspam pramrjya vigatanusayo bhaveyam // KSak_7.25

(iti yathoktam anutisthati)(KSak_7.25a)

sakuntala (namamudram drstva) aryaputra idam tad anguliyakam /(KSak_7.25a)

raja asmad anguliyopalambhat khalu smrtir upalabdha /(KSak_7.25a)

sakuntala visamam krtam anena yat tadaryaputrasya pratyayakale durlabham asit /(KSak_7.25a)

raja tena hi rtusamavayacihnam pratipadyatam lata kusumam /(KSak_7.25a5)

sakuntala nasya visvasimi / aryaputra evaitad dharayatu / (tatah pravisati matalih)(KSak_7.25a6)

matali distya dharmapatnisamagamena putramukhadarsanena cayusman vardhate /(KSak_7.25a)

raja abhut sampaditasvaduphalo me manorathah / matale na khalu vidito 'yam akhandalena vrttantah syat /(KSak_7.25a)

matali (sasmitam) kim isvaranam paroksam / etv ayusman /
bhagavan maricas te darsanam vitarati /(KSak_7.25a)

raja sakuntale avalambyatam putrah / tvam puraskrtya bhagavantam drastum icchami /(KSak_7.25a0)

sakuntala jihremy aryaputrena saha gurusamipam gantum /(KSak_7.25a1)

raja apy acaritavyam abhyudayakalesu / ehy ehi /(KSak_7.25a2)

(sarve parikramanti) (tatah pravisaty aditya sardham asanastho maricah) (anasastho)(KSak_7.25a3)

marica (rajanam avalokya) daksayani /(KSak_7.26b1)

putrasya te ranasirasy ayam agrayayi dusyanta ity abhihito bhuvanasya bharta /
capena yasya vinivartitakarmajatam tatkotimatkulisam abharanam maghonah // KSak_7.26

aditih sambhavaniyanubhavasya akrtih /(KSak_7.26a4)

matalih ayusmann etau putrapritipisunena caksusa divaikasam pitarav ayusmantam avalokayatah / tav upasarpa /(KSak_7.26a5)

raja matale /(KSak_7.27b1)

prahur dvadasadha sthitasya munayo yat tejasah karanam bhartaram
bhuvanatrayasya susuve yad yajñabhagesvaram /
yasminn atmabhavah paro 'pi purusas cakre bhavayaspadam dvandvam
daksamaricisambhavam idam tat srastur ekantaram // KSak_7.27

matali atha kim /(KSak_7.27a)

raja (upagamyobhabhyam api vasavaniyojyo dusyantah pranamati
/(KSak_7.27a)

marica vatsa ciram jiva / prthivim palaya /(KSak_7.27a)

aditih vatsa apratiratho bhava /(KSak_7.27a)

sakuntala darakasahita vam padavadanam karomi /(KSak_7.27a5)

marica vatse /(KSak_7.28b1)

akhandalasamo bharta jayantapratimah sutah /
asir anya na te yogya paulomisadrsi bhava // KSak_7.28

aditi jate bhartur bahumata bhava / ayam ca dirghayur vatsaka
ubhayakulanandano bhavatu / upavisata / (sarve prajapatim abhita
upavisanti)(KSak_7.28a6)

marica (ekaikam nirdisan)(KSak_7.29b1)

distya sakuntala sadhvi sadapatyam idam bhavan /
sraddha vittam vidhis ceti tritayam tat samagatam // KSak_7.29

raja bhagavan / pragabhipretasiddhih / pascaddarsanam / ato 'purvah
khalu vo 'nugrahah / kutah /(KSak_7.30b1)

udeti purvam kusumam tatah phalam ghanodayah prak+tadanantaram
payah /
nimittanaimittikayor ayam kramas tava prasadasya puras tu sampadah //
KSak_7.30

matalih evam vidhatarah prasidanti /(KSak_7.30a)

raja bhagavann imam ajñakarim vo gandharvena vivahavidhinopayamya
kasyacit kalasya bandhubhir anitam smrtisaithilyat pratyadisann
aparaddho 'smi tatrabhavato yusmatsagotrasya kanvasya / pascad
anguliyakadarsanad udhapurva tadduhitaram avagato 'ham / tac citram
iva me pratibhati /(KSak_7.31b1)

yatha gajo neti samaksarupe tasminn apakramati samsayah syat /
padani drstva tu bhavet pratitis tathavidho me manaso vikarah //
KSak_7.31

marica vatsa alam atmaparadhasanka / sammoho 'pi tvayy anupapannah
/ sruyatam /(KSak_7.31a)

raja avahito 'smi /(KSak_7.31a)

marica yada evapsarastirthavataranat pratyaksavaiklavyam
sakuntalam adaya menaka daksayanim upagata tada eva dhyanad
avagato 'smi durvasasah sapad iyam tapasvini
sahadharmacarinitvaya pratyadista nanyatheti / sa cayam
anguliyakadarsanavasanah /(KSak_7.31a)

raja (socchvasam) esa vacaniyan mukto 'smi /(KSak_7.31a)

sakuntala (svagatam) distyakaranapratyadesi naryaputrah / na
punah saptam atmanam smarami / athava prapto maya sa hi sapo
virahasunyahrdayaya na viditah / atah sakhibhyam
samdistasmi bhartur anguliyakam darsayitavyam iti /(KSak_7.31a5)

marica vatse caritarthasi / tad idanim sahadharmacarinam prati na
tvaya manyuh karyah / pasya /(KSak_7.32b1)

sapad asi pratihata smrtirodharukse bhartary apetatamasi prabhuta
tava eva /
chaya na murchati malopahataprasade suddhe tu darpanatale
sulabhavakasa // KSak_7.32

raja yatha aha bhagavan /(KSak_7.32a)

marica vatsa kaccid abhinanditas tvaya vidhivad asmabhir
anusthitajatakarma putra esa sakuntaleyah /(KSak_7.32a)

raja bhagavann atra khalu me vamsapratistha / (iti balam hastena
grhnati)(KSak_7.32a)

marica tathabhavinam enam cakravartinam avagacchatu bhavan / pasya
/(KSak_7.33b1)

rathenanuddhatastimitagatina tirnajaladhih pura saptadvipam jayati
vasudham apratirathah /
ihayam sattvanam prasabhadamanat sarvadamanah punar yasyaty
akhyam bharata il lokasya bharanat // KSak_7.33

raja bhagavata krtasamskare sarvam asmin vayam asasmahe
/(KSak_7.33a)

aditi bhagavann asya duhitrmanorathasampatteh kanvo 'pi
tavatsrutavistarah kriyatam / duhitrvatsala menaka ihaiva upacaranti
tisthati /(KSak_7.33a)

sakuntala (atmagatam) manorathah khalu me bhanito bhagavatya
/(KSak_7.33a)

marica tapahprabhavat pratyaksam sarvam eva tatrabhavatah
/(KSak_7.33a)

raja atah khalu mama natikruddho munih /(KSak_7.33a5)

marica tathapy asau priyam asmabhih prastavyah / kah ko 'tra
bhoh / (pravisya)(KSak_7.33a6)

sisya bhagavann ayam asmi /(KSak_7.33a)

marica galava idanim eva vihayasa gatva mama vacanat tatrabhavate kanvaya priyam avedaya yatha putravati sakuntala tatsapanivrttau smrtimata dusyantena pratigrhiteti /(KSak_7.33a)

sisyah yad ajñapayati bhagavan (iti niskrantah)(KSak_7.33a)

marica vatsa tvam api svapatyadarasahitah sakyur akhandalasya ratham aruhya te rajadhanim pratisthasva /(KSak_7.33a0)

raja yad ajñapayati bhagavan /(KSak_7.33a1)

marica api ca /(KSak_7.34b1)

tava bhavatu vidaujah prajyavrstih prajasu tvam api vitatayajño vajrinam prinayasva /
yugasataparivartan evam anyonyakrtyair nayatam ubhayalokanugrahaslaghaniyaih // KSak_7.34

raja bhagavan yathasakti sreyase yatisye /(KSak_7.34a)

marica vatsa kim te bhuyah priyam upakaromi /(KSak_7.35b1)

raja atah param api priyam asti / yadiha bhagavan priyam kartum icchati tarhi idam astu / (bharatavakyam)(KSak_7.35b2)

pravartatam prakrtihitaya parthivah sarasvati srutamahatam mahiyatam /
mama api ca ksapayatu nilalohitah punarbhavam parigatasaktir atmabhuh // KSak_7.35

(niskrantah sarve)(KSak_p166715)

iti saptamo 'nkah /

samaptam idam abhijñana-sakuntalam nama natakam /

— Kalidasa: Abhijñanasakuntala (Academic edition — see source file header)